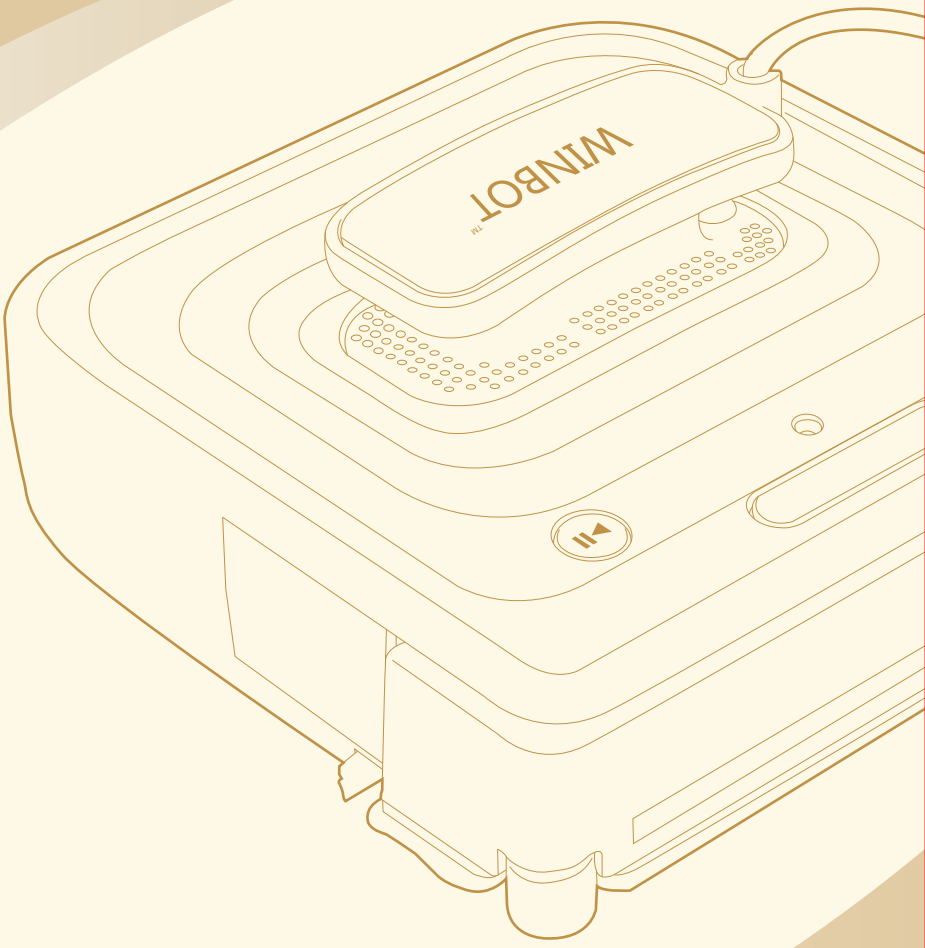
WINBOT™ 7 Series

Instruction Manual



www.ecovacs.com

ECOVACS™

ECOVACS™

Welcome and congratulations on the purchase of your Ecovacs Winbot!

We trust that your new Winbot will help you keep your home clean and save valuable time that you can use to do other things you enjoy.

For your convenience, we have provided a space for you to record your Winbot model number, product number and date of purchase below. We also suggest you attach your receipt to this page for your records. (Model and product numbers are located on the label on the bottom of the Winbot.)

EN

If you have questions or comments about your Winbot, we ask that you call Customer Service at 1-888-966-0895.

MODEL # _____

PRODUCT # _____

DATE OF PURCHASE ___ / ___ / ___

Thank you *for choosing the Ecovacs Winbot!*

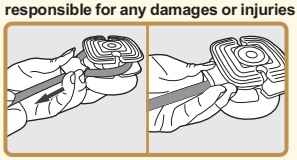
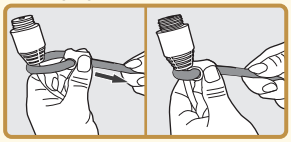
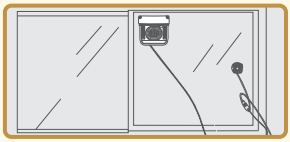
Quick User Guide

Important notes to help you get a quick start.

Winbot is NOT intended to replace heavy duty or first time cleaning, this must be done manually as you have done in the past. Winbot is intended for maintenance cleaning on standard windows.

Warning

If Winbot is used to clean an outside window above ground level, the Safety Pod MUST be used.
Winbot must be used in strict accordance with the directions in the Instruction Manual. Ecovacs Robotics, Inc. can not be held liable or responsible for any damages or injuries caused due to improper use.

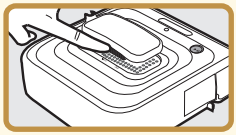
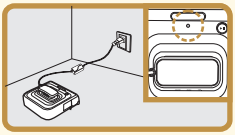




1. Make sure that there is enough power cord for the WINBOT to clean the entire window without restricting its movement. If there is not enough cord, it is not safe to use the WINBOT on that particular window until a WINBOT Extension Cord is attached (Extension Cord sold separately).
2. Loop one end of the Safety Rope around the Safety Pod's channel and pull it tight.
3. Loop the other end of the Safety Rope to the nut on the power cord and tighten. (If an Extension Cord is attached the Safety Rope should still be tied to the nut on the power cord.)

Note: Do NOT attach the Safety Rope to the thin part of the cord.

4. Press the Safety Pod suction cup FIRMLY on the inside, lower corner of the window. Make sure the Safety Pod suction cup is securely in place.
5. Place WINBOT on the window, close the window, and start WINBOT.
6. After WINBOT is done cleaning remove it from the window. Grasp the handle, switch the unit OFF, insert finger into Air Release Trigger and pull up on it for 20 seconds until suction has diminished.

1. PREPARATON BEFORE USE

- Assemble the supply cord connector to the Power Adapter, tightening the nut so the connector will not pull apart, then plug the Power Adapter into your electrical receptacle. Place the Winbot's switch button, located under the handle, to the CHARGE position (far right) and charge the Back Up Battery for 2 hours. The flashing Indicator Light will change to a steady GREEN when charging is complete.

EN

- While the unit is charging, take time to read the Instruction Manual for the proper and safe use of the unit.
- Should you be cleaning the outside of a window above ground level, you must use the Safety Pod. Read the instructions on Safety Pod use in this Instruction Manual.

- Turn the Winbot unit over to attach the Cleaning Pads. Attach the large Cleaning Pad to the front floating plate, making sure to cover the entire plate. Attach the small Cleaning Pad to the small area provided at the rear of the unit. Make sure the Rear Cleaning Pad is placed exactly within its velcro area. Take care not to cover any part of the Cupule (suction ring), or the plate that holds it, with the Rear Cleaning Pad.

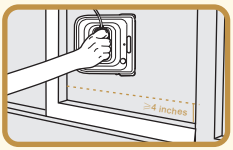
  NOTE: Cleaning Pads are removable and machine washable.

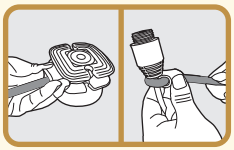
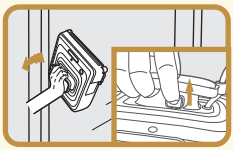
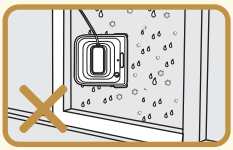
- Immediately prior to placing the Winbot onto the window, take the glass Cleaning Solution bottle and spray ONLY the FRONT Cleaning Pad. The pad should be slightly damp, not wet.

2. USE OF PRODUCT

- Grasp the Winbot by the handle and move the switch under the handle to the ON position (Center).
- Place the Winbot horizontally on the window, making sure it is at least 4 inches from the lower corners of the window frame. There will be a slight noise. This is the vacuum motor creating suction to hold the Winbot to the window. When the indicator light turns BLUE, Winbot has attached itself to the window and the handle can be released.
- After ensuring the Winbot is correctly placed on the glass, press the "Start/Pause" ▶II button on the Remote Control or press the "Start/Pause" ▶II button directly on the Winbot unit. The product will use automatic cleaning mode to measure and clean the window. When Winbot is finished cleaning, it will return to its start position, the Indicator Light will flash BLUE and the unit will emit a song to indicate the end of the cleaning cycle.
- To pause Winbot during the cleaning cycle, press the "Start/Pause" ▶II button on the Remote Control or press the "Start/Pause" ▶II button directly on the Winbot unit. The product will then pause and go into stand-by mode. To restart the cleaning process, press the "Start/Pause" ▶II again on the Remote Control or directly on the Winbot unit.
- When the Winbot is done cleaning remove it from the window. Grasp the handle of the unit and move the switch under the handle to the OFF position (far left). While still grasping the unit, insert finger into the Air Release Trigger and pull up on it. Remove the unit from the window after suction has

3. IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS



1. Be sure to place the Winbot horizontally on the window and that it is at least 4 inches from the lower corners of the window.
2. The Safety Pod MUST be used when cleaning the outside of a window above ground level. Please read the instructions for Safety Pod use in this Instruction Manual.
3. To safely remove the Winbot, grasp the handle of the unit and move the switch under the handle to the OFF position (far left). While still grasping the unit, insert finger into the Air Release Trigger and pull up on it. Remove the unit from the window when the suction has diminished.
4. The Winbot may NOT be used outside while raining, snowing or colder than 40º F or hotter than 114º F, as it will damage the product and could cause electrical problems.

For best results, please read the entire contents of this Instruction Manual. It provides complete and detailed information on safety, use, and maintenance of your Ecovacs Winbot.

TABLE OF CONTENTS

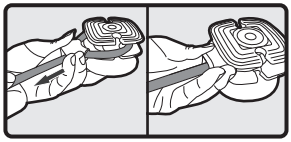
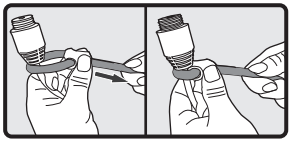
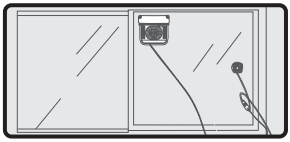
1. Package Contents & Product Diagram 5
1.1 Package Contents 5
1.2 Product Diagram 5
1.3 Technical Specifications 5
2. Product Information 6
2.1 About this Instruction Manual 6
2.2 Winbot Power 6
2.3 Product Application Range 6
2.4 Product Precautionary Items 7
2.5 Children Safety 7
2.6 Pet Safety 8
2.7 Disposal of Packing Material 8
2.8 Replacement of Back Up Battery 8
2.9 Product Problems 8
3. Preparation For Use 8
3.1 Charge Winbot's Back-up Battery 8
4. Using the Product 9
4.1 Placement of the Winbot and Safety Pod Use 9
4.2 Product Start 10
4.3 Product Pause 10
4.4 Product Stop 10
4.5 Product Restart 10
5. Accessories 11
5.1 Safety Pod 11
5.2 Remote Control 11
6. Day-to-day Storage 12
7. Maintenance 12
7.1 Cleaning the Unit 12
7.2 Cleaning and Replacing Cleaning Pads 12
7.3 Squeegee 12
7.4 Cleaning Driving Treads 12
7.5 Cupule 13
8. Indicator Lights 14
9. Alarm & Solutions 14
10. Common Malfunctions 15
11. Back Up Battery Charge Status 16
12. Questions & Answers 16

EN

Warning

If Winbot is used to clean a window above ground level, the Safety Pod MUST be used.

Winbot must be used in strict accordance with the directions in the Instruction Manual. Ecovacs Robotics, Inc. can not be held liable or responsible for any damages or injuries caused due to improper use.

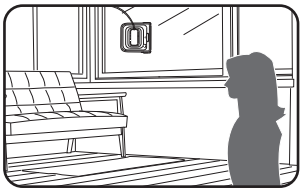
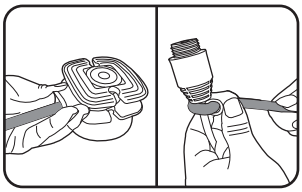
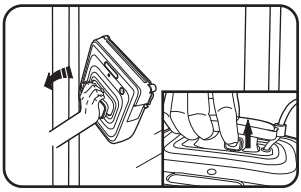




1. Make sure that there is enough power cord for the WINBOT to clean the entire window without restricting its movement. If there is not enough cord, it is not safe to use the WINBOT on that particular window until a WINBOT Extension Cord is attached (Extension Cord sold separately).
2. Loop one end of the Safety Rope around the Safety Pod's channel and pull it tight.
3. Loop the other end of the Safety Rope to the nut on the power cord and tighten. (If an Extension Cord is attached the Safety Rope should still be tied to the nut on the power cord.)

Note: Do NOT attach the Safety Rope to the thin part of the cord.

4. Press the Safety Pod suction cup FIRMLY on the inside, lower corner of the window. Make sure the Safety Pod suction cup is securely in place.
5. Place WINBOT on the window, close the window, and start WINBOT.
6. After WINBOT is done cleaning remove it from the window. Grasp the handle, switch the unit OFF, insert finger into Air Release Trigger and pull up on it for 20 seconds until suction has diminished.

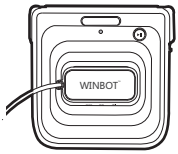
EN

- When Winbot is working, a person should be in the vicinity to assist should there be a problem.
- To safely clean the outside of a window above ground level, the Safety Pod MUST be used. Please read the instructions on Safety Pod use in this Instruction Manual.
- To ensure safe operation of the Winbot, the Back Up Battery must be fully charged before use. If the product has not been used for over a month or the product has alarmed (which consumes the Back Up Battery's power), please recharge its battery.
- To safely remove the Winbot from a window, grasp the handle of the unit and move the switch under the handle to the OFF position (far left). While still grasping the unit, insert finger into the Air Release Trigger and pull up on it. Remove the unit from the window when the suction has diminished.

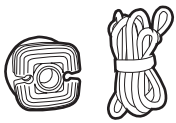
1. Package Contents & Product Diagram

1.1 Package Contents

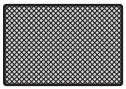


Main Unit

Instruction Manual



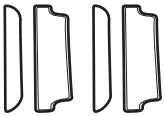
Safety Pod and Safety Rope



Finishing Cloth

Cleaning Solution

(2) Remote Control Batteries

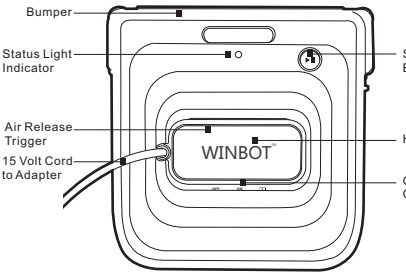


(2) Sets of Cleaning Pads

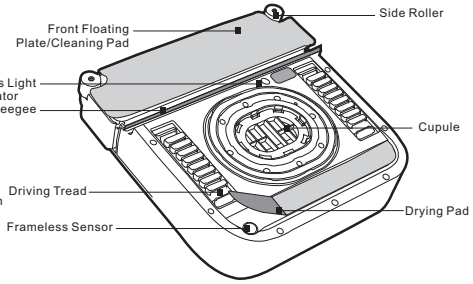
Remote Control

Power Adapter

1.2 Part Name



Top



Bottom

1.3 Technical Specifications

Model	Winbot 710	Winbot 730
Working speed (f/s)	0.5	0.5
Built-in battery capacity (mAh)	400	400
Working time (min)	Unlimited	Unlimited
Working noise (db)	55	55
Frameless window identification	NO	YES
Cleanable glass thickness	Unlimited	Unlimited
Back Up Battery for loss of electricity	Lithium	Lithium

About noise:
The data is from laboratory noise testing done in accordance with IEC 60704-1:1997, IEC 60704-2-1:2001 International Standard.
Actual noise level may vary depending on environment - room temperature, humidity, atmospheric pressure. The company reserves the right to make technological and/or design changes to this product for continuous improvement. The right of interpretation belongs to ECOVACS Robotics Co., Ltd.

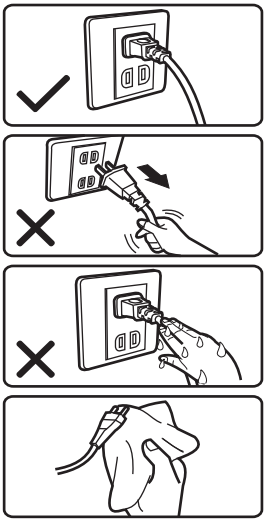
EN

2. Product Information

2.1 About this Instruction Manual

- Please carefully read the entire contents of this Instruction Manual, and use the Winbot in accordance with its instructions.
- Operation of the unit inconsistent with the enclosed instructions could damage the product and require repair outside of Warranty. Ecovacs Robotics, Inc. can not be held liable or responsible for any damages or injuries caused due to improper use.
- Keep the Instruction Manual in a safe place so it can easily be referred to with questions on operation or troubleshooting problems you might encounter. Make sure all people who will use this product have read the Instruction Manual and know where it is kept.

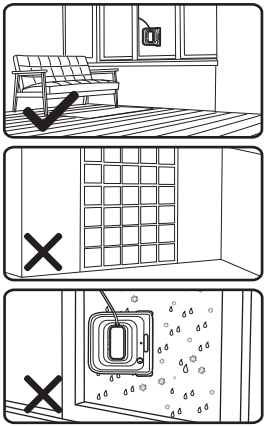
2.2 Winbot Power



- **Winbot is powered through the Power Adapter provided. Only use the Power Adapter that is sold with the unit.**
- The Back Up Battery in the Winbot is used to power the motor should the Power Adapter become unplugged or the electricity fail. This safety feature ensures that the unit will not lose suction. If the electricity fails or the Power Adapter becomes unplugged, a warning will sound every three (3) minutes until you turn the Winbot switch under the handle to the OFF position (far left) and remove it from the window.
- While the Winbot is plugged in and being used, the Back Up Battery will be charging. You may also charge the Back Up Battery after use by placing the switch under the handle to the CHARGE position (far right) until the Indicator Light glows a steady GREEN.
- Do NOT use the product if the Power Adapter cord, supply cord, or the power plug is damaged.
- Do not bend, twist, pinch, or close the Power Adapter cord or supply cord in a window or door. Do not place heavy objects on the power cords.
- Do not let any part of the Power Adapter or supply cord come into contact with water, hot surfaces or sharp objects.
- Do not unplug the Power Adapter by pulling on the cord. Always unplug by grasping the plug at the outlet.
- Do not touch power plug or the unit with wet hands.
- If necessary, dust on the plug may be cleaned with a dry cotton cloth.

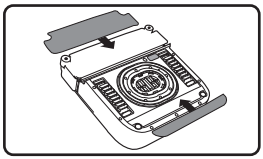
EN

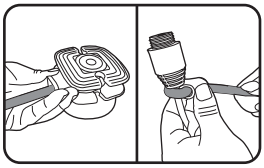
2.3 Product Application Range

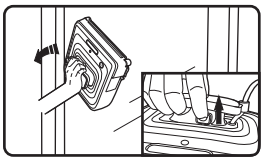


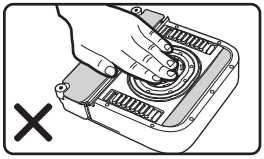
- **This product is intended for maintenance cleaning on common windows. The Winbot is NOT intended to replace heavy duty or first time cleaning.**
- Windows with an uneven surface, such as frosted, textured, patterned or leaded glass are not suitable to be cleaned by the Winbot.
- Windows with a film, coating or tint are not suitable to be cleaned by the Winbot as it may damage the coating.
- Winbot is not intended for industrial use.
- Winbot is not designed for use on small windows (less than 18” x 24”), rounded windows, or glass that is mounted on an angle.
- The product will not work on wet, greasy, heavily soiled, or oily windows as the Driving Tread will not be able to grasp the window and move the unit; instead it will slide down the window.
- Do NOT use the Winbot outside when it is raining, snowing or colder than 40° F as it will damage the product and could cause electrical problems.
- Do NOT use the unit in areas where flammable materials are used or stored.
- The product may not be used to clean cracked or broken windows as the suction will do further damage to the window and could also damage the product.
- Winbot is designed for use on vertically mounted glass. Do not use Winbot on horizontally mounted glass or glass that is mounted at an angle.
- Do not use Winbot upside down.
- Winbot W710 is to be used ONLY on framed windows. Winbot W730 can be used on framed or frameless windows.

2.4 Product Precautionary Items





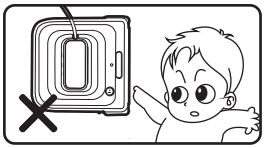




- Please make sure that both Cleaning Pads are installed on Winbot before cleaning.
- Winbot can NOT be used to clean stains such as paint, or windows with stickers attached, as these may cause suction failure.
- Do NOT place any obstacles on the window or the window sill that would obstruct Winbot's cleaning path. Please make sure there is 4" clearance between the window and curtains so Winbot can move freely on the window. Blinds/shades must be pulled completely open. Outside windows should have 4" clearance between window and any outdoor plants or shrubs.
- Since cleaning the window does not take a long time, it is recommended that a person remain in the vicinity so when the Winbot is done it can be removed from the window. Should there be a dirty spot left on the window, use the Remote Control to guide the unit to clean the spot, return the unit to a convenient place and remove from the window.
- The Safety Pod MUST be used for cleaning the outside of a window above ground level as described in the Safety Pod section of this Instruction Manual.
- The Power Adapter should be plugged into a receptacle as close to the window as possible. The Power Adapter must never be allowed to hang from its cord. It should rest on the floor at all times.
- The supply cord from the Power Adapter must be free to move as the unit cleans the inside of the window. If the unit is cleaning the outside of the window, enough supply cord must be on the outside of the window so as not to restrict movement of the unit.
- When Winbot has finished cleaning (or electrical connection has failed) safely remove it from the window. Grasp the handle of the unit and move the switch under the handle to the OFF position (far left). While still grasping the unit, insert finger into the Air Release Trigger and pull up on it. Remove the unit from the window when the suction has diminished.
- The suction generated on the bottom of the unit is strong. Do NOT place hands near the bottom of the unit as it could suction to the skin. If this occurs move the switch under the handle to the OFF position (far left) and slowly remove the unit from the body part.
- Please check the Driving Tread (see Product Diagram) on the bottom of the unit for damage before each use. Damaged Driving Treads can weaken traction on the window and need to be replaced. Please call Customer Service at 1-888-966-0895 or visit www.ecovacs.com to order.

EN

2.5 Children Safety



- The product should not be used by children.
- The product should be stored out of the reach of children.
- Cleaning Solution should be kept out of reach of children.
- The product is not a toy for children to play with.
- Keep all packing material out of the reach of children and dispose of immediately.

2.6 Pet Safety

- This product should be used and stored away from pets.
- Cleaning Solution should be kept away from pets.

2.7 Disposal of Packing Material

- As soon as the unit is unpacked and all components are accounted for, please dispose of any packing material not needed for storage to keep children from playing with it.
- Please recycle all applicable packing material.

2.8 Replacement Back Up Battery

- If it is necessary to replace the lithium Back Up Battery, please call Customer Service at 1-888-966-0895. Please have the model number and product number that was recorded on the Welcome Page of this manual available.

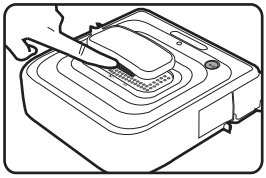
EN

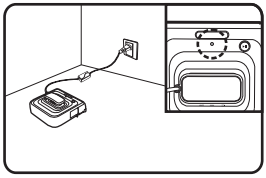
2.9 Product Problems

- If a problem is encountered with the unit please consult sections 8-12 at the back of this Instruction Manual for help. Should the necessary answers, not be found in the Instruction Manual, please call Customer Service for further assistance at 1-888-966-0895 or visit www.ecovacs.com.
- To find a factory authorized repair facility, please contact Customer Service at 1-888-966-0895 or visit www.ecovacs.com.

3. Preparation For Use

3.1 Charging Winbot's Backup Battery





- Assemble the supply cord connector to the Power Adapter, tightening the nut so the connector will not pull apart, then plug the Power Adapter into an electrical receptacle.

WARNING: To avoid injury, keep the supply cord and Power Adapter out of reach of children.

- Place the Winbot's switch button, located under the handle, to the CHARGE position (far right) and charge for 2 hours. The Back Up Battery MUST be fully charged for the unit to work properly. The Indicator Light will flash GREEN until the Back Up Battery is fully charged. When the Back Up Battery is fully charged the Indicator Light will glow a continuous GREEN.
- Charging time for the battery is approximately 2 hours. This time will vary depending on the temperature of the room, a cooler or warmer room may take longer to charge the battery.

4. Using the Product

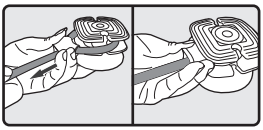
Warning

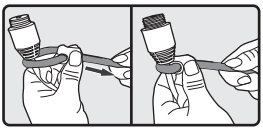
If Winbot is used to clean a window above ground level, the Safety Pod MUST be used.

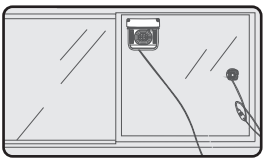
Winbot must be used in strict accordance with the directions in the Instruction Manual. Ecovacs Robotics, Inc. can not be held liable or responsible for any damages or injuries caused due to improper use.

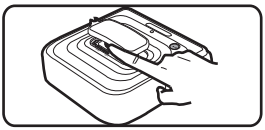
Note: Before operating the Winbot, please carefully read the entire contents of this Instruction Manual. Any operation inconsistent with the instructions in the Manual may cause damage to the product or cause personal injury. **The Winbot is intended to be used for maintenance cleaning on common windows. The product is NOT intended to replace heavy duty or first time cleaning.**

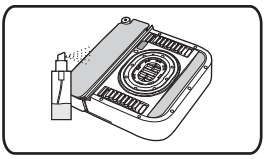
4.1 Placement of the Winbot and Safety Pod use

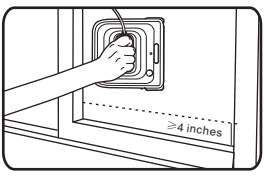










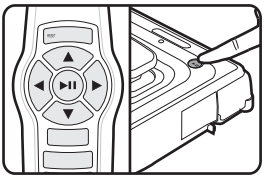


- Turn the Winbot unit over to attach the Cleaning Pads. Attach the large Cleaning Pad to the front floating plate, making sure to cover the entire plate. Attach the small cleaning pad to the small area provided in the rear of the unit. Make sure the Rear Cleaning Pad is placed exactly within its velcro area. Take care not to cover any part of the Cupule (suction ring), or the plate that holds it, with the Rear Cleaning Pad. **NOTE:** Cleaning Pads are removable and machine washable.
- After charging the Winbot's Back Up Battery, plug the Winbot into the Power Adapter and plug the Power Adapter into a receptacle close to the window to be cleaned.

NOTE: Before cleaning the outside or inside of a window check for possible obstructions on the glass (refer to section 2.4 in this Manual). Please make sure there is 4" clearance between the window and curtains so Winbot can move freely on the window. Blinds/shades must be pulled completely open. Outside windows should have 4" clearance between window and any outdoor plants or shrubs.

- To use Winbot on an interior window that is at ground level, please skip the Safety Pod instructions (the next 6 steps).
- To use the Winbot on the outside of a window above ground level, the Safety Pod MUST be used.
- Make sure that there is enough power cord for the WINBOT to clean the entire window without restricting its movement. If there is not enough cord, it is not safe to use the WINBOT on that particular window until a WINBOT Extension Cord is attached(Extension Cord sold separately).
- Loop one end of the Safety Rope around the Safety Pod's channel and pull it tight.
- Tie the other end of the Safety Rope to the nut on the power cord and tighten.
- If an Extension Cord is attached the Safety Rope should still be tied to the nut on the power cord.
  Note: Do NOT attach the Safety Rope to the thin part of the cord.
- Press the Safety Pod suction cup FIRMLY on the inside, lower corner of the window. Make sure the Safety Pod suction cup is securely in place.
- Immediately prior to placing the Winbot on the window, lightly spray the Front Cleaning Pad with the provided Cleaning Solution. The pad should be damp, not wet. Do NOT spray the back pad as this pad is for wiping the window after the treads.
- Grasp the Winbot by the handle and move the switch under the handle to the ON position (Center). Place the Winbot horizontally on the window, making sure it is at least 4 inches from the lower corners of the window. A slight noise will be heard. This is the vacuum motor creating suction to hold the Winbot onto the window.
- When the indicator light turns BLUE, Winbot has attached itself to the window and you can let go of the handle.
- If cleaning the outside of a window, close the window as far as possible without pinching or damaging the supply cord.

4.2 Product Start

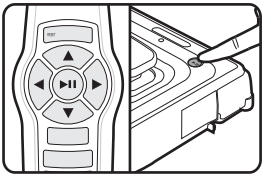


- Once the unit is attached to the window, press the Start/Pause button on the unit or the Start/Pause button on the Remote Control. The Winbot will use its automatic cleaning mode to clean the window.

NOTE:

- Winbot can NOT be used to clean stains such as paint, or windows with stickers attached, as these may cause suction failure.
- Windows with uneven surfaces, such as frosted, textured, patterned or leaded glass are not suitable to be cleaned by the Winbot.
- Windows with a film, coating or tint are not suitable to be cleaned by the Winbot as it may damage the coating.
- After Winbot has finished cleaning one window, if the Cleaning Pads are excessively dirty, please replace them with a clean, completely dry set. Cleaning Pads are machine washable. Extra sets of Cleaning Pads can be purchased by calling Customer Service at 1-888-966-0895.
- Do NOT use the unit outside when it is raining, snowing or colder than 40° F as it could damage the product and could cause electrical problems.

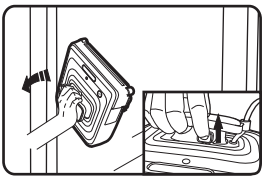
4.3 Product Pause



- If the product needs to be paused during the cleaning process, press the "Start/Pause" ▶II button on the Remote Control or press the "Start/Pause" ▶II button on the unit. The product will pause and wait for further instructions.
- While the unit is in the Pause Mode, the Remote can be used to move the unit around the window to clean any area by pressing the appropriate directional arrow. To return the unit to automatic mode, press the "Start/Pause" ▶II button on the Remote Control or directly on the unit.

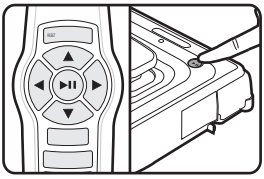
EN

4.4 Product Stop



- After the Winbot has finished cleaning the window, it will return to the place it started, emit a song and the Indicator Light will flash BLUE. If the stopping location is not convenient to remove the unit, use the Remote Control to move it by pressing the appropriate directional arrow until the unit is where you can grasp the handle more conveniently.
- To remove the Winbot from the window, grasp the handle of the unit, move the switch under the handle to the OFF position (far left). While still grasping the unit, insert finger into the Air Release Trigger and pull up on it. Remove the unit from the window when the suction has diminished.
- Use the Finishing Cloth to wipe away any mark left from removing Winbot.
- Do NOT try to use the handle as leverage to pry the unit from the window as that could damage the product. If the Air Release does not work, hold the handle for 45-60 seconds and the unit will release itself from the window.
- Always store the unit with the switch in the OFF position (far left) and in the original box, if possible.

4.5 Product Restart



- If the unit cycles in a place repeatedly during operation, or stops working, and sends a warning sound and a RED Indicator Light flashes, grasp the unit by the handle and turn the switch to the OFF position (far left). Then, turn the switch to the ON position (center) and press the Pause/Start button on the Remote Control or the unit to continue the cleaning process.
- If using Winbot continuously for a long period of time, it is recommended to give Winbot a 10 minute break for every hour of use. This will extend the life and performance of robot and prevent overheating.

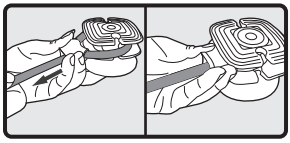
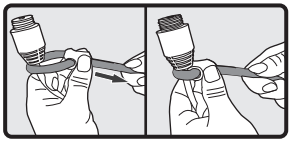
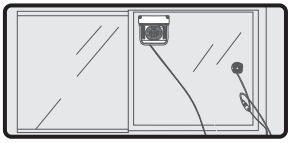
5. Accessories

5.1 Safety Pod

Warning

If Winbot is used to clean a window above ground level, the Safety Pod MUST be used.

Winbot must be used in strict accordance with the directions in the Instruction Manual. Ecovacs Robotics, Inc. can not be held liable or responsible for any damages or injuries caused due to improper use.

1. Make sure that there is enough power cord for the WINBOT to clean the entire window without restricting its movement. If there is not enough cord, it is not safe to use the WINBOT on that particular window until a WINBOT Extension Cord is attached (Extension Cord sold separately).
2. Loop one end of the Safety Rope around the Safety Pod's channel and pull it tight.
3. Loop the other end of the Safety Rope to the nut on the power cord and tighten. (If an Extension Cord is attached the Safety Rope should still be tied to the nut on the power cord.)

Note: Do NOT attach the Safety Rope to the thin part of the cord.

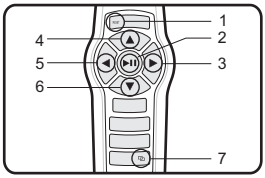
4. Press the Safety Pod suction cup FIRMLY on the inside, lower corner of the window. Make sure the Safety Pod suction cup is securely in place.
5. Place WINBOT on the window, close the window, and start WINBOT.
6. After WINBOT is done cleaning remove it from the window. Grasp the handle, switch the unit OFF, insert finger into Air Release Trigger and pull up on it for 20 seconds until suction has diminished.

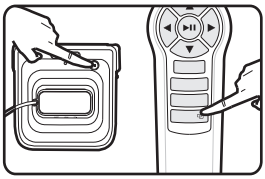
EN

5.2 Remote Control

Before using the remote control, please confirm that the batteries have been installed in accordance with the diagram on the Remote Control casing.

- The remote control uses two AAA batteries (provided).
- If the battery power is low, replace both batteries. Never use a new battery with an old battery.
- If the remote control is not used for a long period of time, remove the batteries during storage.
- Should liquid be spilled on the Remote Control, remove the batteries immediately and shake so as much of the liquid is out of the Remote Control as possible. Allow to dry for 24 hours before replacing the batteries. Test the Remote Control with the unit on the window while the unit is within easy reach to see that it works. If the Remote does NOT work, do not use the unit until the Remote has been replaced.
- Please follow environmental regulations for the disposal of the used batteries.





The Remote Control has a series of functions to become familiar with. The Remote Control is very easy to use.

1. RESET button - Should the Winbot stop working in any way, the RESET button can be pressed to restart the product and/or restore it to the factory defaults.

2. Start / Pause button - Starts and/or Stops the product.

3.4.5.6 Arrows - When pressed each arrow indicates the direction the unit will move, remembering that the UP arrow corresponds to the front of the Winbot.

7. Pairing button - This button pairs the Remote Control with WINBOT.

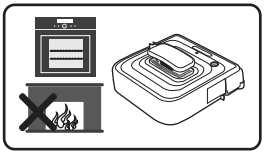
Notice - The Remote Control is already paired with WINBOT when it arrives from the factory. If you need to replace the Remote Control, please use the Pairing button to pair the Remote Control with Winbot.

Pairing method:

Plug Winbot in and place Winbot's switch to the CHARGE position. Hold the Pairing button on the Remote Control unit. Then press the Start/Pause button on Winbot until Winbot beeps (about 3 seconds). Pairing action is complete when WINBOT beeps.

The Remote Control will work best when within 6.5 feet of the unit. Maximum distance between Remote Control and Winnbot is 39.4 feet.

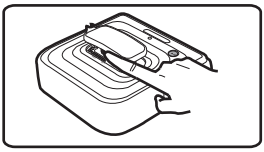
6. Day-to-day Storage



- Store the Winbot in the original box, in a cool, dry place to protect electronic components.
- Do not store the Winbot close to liquids or where the liquid might be spilled onto it.
- Abide by maintenance requirements for the unit as described in Section 7 of this Instruction Manual.

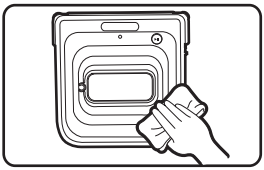
7. Product Maintenance

7.1 Cleaning the Unit



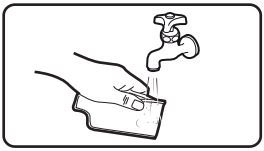
- Before cleaning the Winbot, move the switch under the handle to the OFF position (far left) and unplug it from the electrical source.

EN



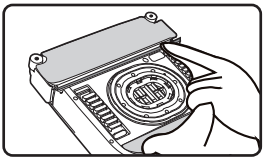
- Clean the top of the Winbot with a damp cotton cloth.
- Do NOT clean the Unit with any volatile liquid, solvent, or a detergent containing acidic ingredients as they can damage the plastic.

7.2 Cleaning and Replacing Cleaning Pads



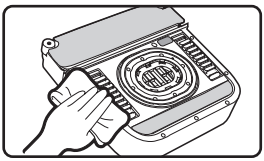
- After each cleaning cycle, or if the Cleaning Pads become very dirty, they can be rinsed in clear warm water and allowed to dry completely (generally 24 hours) before re-attaching. The Cleaning Pads are also machine washable. An additional set of Cleaning Pads may be purchased by calling Customer Service at 1-888-966-0895 or visit www.ecovacs.com.

7.3 Squeegee



- After each use, gently wipe the Squeegee on the bottom of the unit with a damp, not wet, cloth to remove residue from its surface. (A wet cloth will allow water to get inside the unit and cause damage to the internal components.)

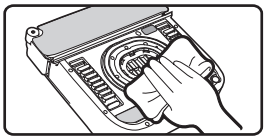
7.4 Cleaning Driving Treads



- After each use inspect the Driving Treads for possible accumulation of dirt. The entire Driving Tread can be inspected by using the Remote Control and pressing the Forward or Reverse arrow. Clean any dirt with a soft damp cloth.

NOTE: Dirty Driving Treads can negatively affect the function of the treads guiding the unit on the window.

7.5 Cupule



- The Cupule assembly is a basic part of the Winbot's function and is located on the bottom of the unit (see Product Diagram). After each use, inspect the Cupule's surface to make sure it is not dirty, torn or cut. Any debris that is stuck to the surface must be carefully removed with a damp cloth to make it smooth again.
- The Cupule may need to be replaced if it becomes scratched or torn. Additional Cupules can be ordered by calling Customer Service at 1-888-966-0895 or visit www.ecovacs.com.

8. Meaning of Indicators

NO.	Sound	Indicator Light	Meaning
1	Emits “ding dong”Tone	None	Winbot has been connected to power
2	None	Indicator Light flashes GREEN	Back up battery is charging
3	None	Indicator Light steady GREEN	Back up Battery is Fully Charged
4	None	Indicator Light flashes BLUE	Winbot has been placed on window and has successfully suctioned itself to the glass.
5	None	Indicator Light steady BLUE	Winbot is in the process of cleaning the window.
6	Emits Song	Indicator Light flashes BLUE	Winbot has finished cleaning the window and is ready to be removed
7	Emits Double Tone	Indicator Light Flashes RED	Winbot may need to be moved or reset.Please refer to Alarm and Solutions section.
8	Emits Double Tone	Indicator Light steady RED	Winbot has a problem and requires a call to Customer Service at 1-888-966-0895 or visit www.ecovacs.com.

EN

9. Alarm & Solutions

Alarm Sound	Light	Causes	Solutions
Toot, toot	RED Indicator Light flashes	1. Turning Winbot ON when not plugged into receptacle.	1. Connect unit to the Power Adapter and plug into the receptacle. 2. Plug the Power Adapter back into the receptacle. 3. Remove Winbot from the window and turn the power switch OFF (far left). Turn the unit over, inspect the Cupule for dirt stuck on the Cupule surface. Gently clean the surface with a soft damp cloth to make it smooth again. Check the window to make sure there is no hard debris that would affect the Cupule. 4. Use the Remote Control to move the Winbot away from the window frame by pushing Arrow buttons. 5. The smallest window Winbot can automatically clean is 18 inches wide by 24 inches high. 6. The window frame thickness must be over .19 inches thick. *If problem persists,please contact Customer Service at 1-888-966-0895 or visit www.ecovacs.com.
		2. While cleaning the window, Winbot becomes disconnected from the Power Source.	
		3. Vacuum is leaking at the cupule.	
		4. Bumper is pressed against the window frame and is raised.	
		5. Window is too small for Winbot to clean.	
		6. The window frame is too thin.	

10. Common Malfunctions

NO.	Problem	Solutions
1	Winbot fails to stick to window	**a.** Check power connection. Make sure that the Winbot is connected to the Power Adapter and that the Adapter is plugged into the receptacle, or **b.** Check window surface. If the window surface is not smooth, is wet, too dirty or greasy, Winbot will not able to suction to the window, or **c.** Check Cupule surface for dirt or damage. If the Cupule's surface is dirty, clean it with a damp cloth. If the Cupule surface is damaged, it may need to be replaced. Call Customer Service at 1-888-966-0895 or visit www.ecovacs.com. **d.** Check Rear Cleaning Pad position. Make sure the Rear Cleaning Pad is placed exactly within its velcro area. Take care not to cover any part of the Cupule (suction ring), or the plate that holds it, with the Rear Cleaning Pad.
2	Winbot stops,sounds an alarm and the Indicator Light flashes RED	**a.** Check Winbot's location on window. If the Winbot is stuck against the window frame or edge of the glass, move it away from the frame using the Remote Control Arrow buttons. Restart cleaning by,pressing the START button on the unit or RESET on the Remote Control, or **b.** Check window surface. If Winbot has encountered hard debris on the window and can not maneuver itself away from the spot without losing suction, use the Remote Control to move the unit away from the spot by pushing the Arrow buttons. Then press the RESET button on the Remote or the START button on the unit to restart cleaning.
3	Winbot leaves streaks on the window while cleaning	**a.** Check Cleaning Pads. **1.** Winbot's Front Cleaning Pad may be too dirty to clean the dirt from the window. Replace with a clean Pad. (Cleaning Pads can be rinsed with warm water and allowed to dry. They are also machine washable), or **2.** Winbot's Front Cleaning Pad may not be moist enough to properly absorb dirt into the pad. Re-spray Front Cleaning Pad with Cleaning Solution until damp, not wet, or **3.** Winbot's Rear Cleaning Pad may be too dirty. Replace with a clean, dry pad. **b.** Check Squeegee. Winbot's Squeegee may be dirty, clean dirt residue with damp cloth, or **c.** Check Driving Treads. Driving Treads may be dirty and/or have accumulated debris that needs to be cleaned. Clean with a damp cloth. **d.** Your window may be too dirty. Winbot is not intended for heavy duty or first time cleaning, you still need to do that by hand as you have done in the past.
4	Loud noise is produced when the unit is cleaning	**a.** Check Cleaning Pads. Cleaning Pads may have debris in the pads causing friction noise. Replace with clean Pads, or **b.** Check Cupule surface. The Cupule may have dirt stuck on its surface causing friction noise. Gently clean the surface with a damp cloth to make it smooth again, or **c.** Check Driving Treads. Driving Treads may be dirty and/or have accumulated debris that needs to be cleaned. Clean with a damp cloth, or **d.** Check Cleaning Plate. The Cleaning Plate may have something obstructing its ability to move up and down. Clear any obstruction from the Cleaning Plate. * If noise persists,call Customer Service at 1-888-966-0895 or visit www.ecovacs.com.
5	Reduced cleaning ability	**a.** Check Cleaning Pads. Cleaning Pads may be too dirty to clean properly. Replace with fresh Cleaning Pads. (Cleaning Pads can be rinsed with warm water and allowed to dry, or can be machine washed), or **b.** Check Driving Treads. Driving Treads may be dirty and/or have accumulated debris that needs to be cleaned. Clean with a damp cloth, or **c.** Check Cleaning Plate. The Cleaning Plate may have something obstructing its ability to move up and down. Clear any obstruction from the Cleaning Plate. * If problem persists,please contact Customer Service at 1-888-966-0895 or visit www.ecovacs.com.
6	Driving Treads slip on the window	**a.** Check Front Cleaning Pad. The Front Cleaning Pad may be too wet and leaves water on the window. Remove Front Cleaning Pad and allow it to dry, or **b.** Check Driving Treads. Driving Treads may be dirty and/or have accumulated debris that needs to be cleaned. Clean with a damp cloth. * If problem persists,please call Customer Service at 1-888-966-0895 or visit www.ecovacs.com.
7	Remote control does not work	**a.** Remote Control works best when used within 6.5 feet of Winbot, or **b.** Check batteries. If batteries are installed properly and the Remote Control is not functioning, replace the batteries, or **c.** Remote Control may need to be Paired with Winbot. For Pairing instructions, please see section 5.2, or **d.** Check Alarm or Indicator Light. If Winbot has sounded a toot toot warning because it has lost power or suction, it can not be maneuvered with the Remote Control. Reconnect power or re-attach Winbot to window.

EN

11. Back Up Battery Charge Status

To check the level of your Back Up Battery Charge, connect the Winbot to the Power Adapter and plug the Power Adapter into an electrical receptacle. Place the Winbot's switch button, located under the handle, to the CHARGE position (far right). If the Indicator Light flashes GREEN, the Battery needs to charge. Once the Back Up Battery is fully charged, the Indicator Light will change to glow a continuous GREEN. You may then use the unit.

12. Questions and Answers

1. **Can Winbot fall off the window during cleaning?**

   Winbot is designed to keep from encountering situations where it would lose suction. If the power to the unit fails during cleaning, the Back Up Battery has enough stored energy to keep suction until it can be attended to. When cleaning the outside of a window higher than ground level, the Safety Pod must be used. The Safety Pod is a second line of defense, in addition to the Back Up Battery, to prevent the Winbot from falling from a window. The Safety Pod also allows for easy retrieval of the Winbot from an outside window.

2. **Can Winbot work without someone present?**

   Winbot is designed to clean the window without a person's physical assistance. However, since the cleaning cycle does not take a long time, it is recommended that a person remain in the vicinity so when the Winbot is done it can be removed from the window and/or attended to.

3. **Can the product be used on any glass thickness? (windows, sliding glass doors, etc)**

   Winbot can be used on any glass thickness. However, windows with an uneven surface, such as frosted, textured, patterned or leaded glass are not suitable to be cleaned by the Winbot as the uneven surface will cause the unit to lose suction and fall from the window.

4. **Why does the Winbot send out "toot" alarm and the Indicator Light flash RED after just starting the product?**

   Please refer to the Common Malfunctions section of this Instruction Manual where indicator sounds and lights are covered in more detail.

5. **Winbot has been placed on the window but is NOT working and the Indicator Light has not turned BLUE. What does this mean?**

   If this occurs, it means that the suction power has been compromised. Please examine the Winbot's Cupule and Driving Treads for accumulated dirt or dust which would cause the unit to lose suction and stop working. Clean the Cupule and Driving Treads in accordance to the Product Maintenance section (section 7) in this Instruction Manual.

6. **Winbot was placed properly to the window and the START button was pressed, but the unit moved to the bottom of the window and failed to work. What happened?**

   Winbot will not clean the window if it is not plugged into a receptacle. Its Back Up Battery will send the unit to the bottom of the window and it will go into stand-by mode. Should this happen, plug the Power Adapter into a receptacle for power and restart the cleaning cycle by pushing the START button on the unit or on the Remote Control. Make sure that the Winbot has enough supply cord to clean the entire window without pulling on the Adapter.

7. **What happens if Winbot encounters an obstruction like a window lock or handle?**

   Under normal circumstances, Winbot will automatically maneuver around the obstruction and continue its cleaning process.

EN

8. **What happens if Winbot encounters curtains or blinds?**

   Please make sure there is 4" clearance between the window and curtains so Winbot can move freely on the window. Blinds/shades must be pulled completely open. Outside windows should have 4" clearance between window and any outdoor plants or shrubs.

9. **Can Winbot clean rounded glass or glass that is mounted on an angle?**

   Winbot is not intended for use on rounded glass or glass that is mounted at an angle. Do not use Winbot upside down.

10. **Can I use Winbot W710 on a frameless window?**

    Winbot W710 can only be used on framed windows. Winbot W730 can be used on both framed and frameless windows.

11. **Winbot didn't clean the window completely, or left streaks, what happened?**

    Winbot is NOT intended to replace heavy duty or first time cleaning, this needs to be done by hand as you have done in the past. Winbot is designed for maintenance cleaning on standard windows. Winbot can NOT be used to clean stains such as paint, or windows with stickers attached, as these may cause suction failure. For streaking, reduced cleaning ability and other issues, please refer to the Common Malfunctions section (section 10) in this Instruction Manual. The majority of these issues can be avoided with regular maintenance detailed in the Product Maintenance section (section 7).

12. **How should Winbot be stored when not in use?**

    Place Winbot's switch under the handle in the OFF position (far left) and clean the unit as described in the Product Maintenance section (section 7) in this Instruction Manual. Then store Winbot in its original box a cool, dry place away from liquids and direct sunlight.

13. **When Winbot is cleaning an outside window and the alarm goes off indicating a problem, what happens if I can't hear it?**

    Winbot is equipped with both audio and visual indicators should a problem occur. For added convenience, there are two visual Indicator Lights - one on each side of the unit - so if the Winbot is working outside the Indicator Light on the bottom of the unit can still be seen inside.

14. **If Winbot gets into trouble, sounds and/or flashes an alarm and stops, cleaning, what should I do?**

    It is possible for Winbot to get into trouble when cleaning. In most cases, it can get out of trouble on its own, but if that fails, the cleaning cycle will be stopped and an alarm will indicate that assistance is necessary. Consult sections Meaning of Indicators and Alarms and Solutions (section 8 and 9) in this Instruction Manual to determine what to do.

15. **Can Winbot clean completely, even in the corners of the window? What can I do if Winbot misses a spot?.**

    Winbot is programmed to clean the windows as completely and efficiently as possible. However, in some circumstances, corners may not be completely cleaned or a spot may be missed. Once the unit has finished its cleaning cycle, use the Remote Control to maneuver the Winbot it to the spots that need to be attended to using the ARROW buttons.

16. **Where can I purchase accessories, additional parts, or find a factory approved repair center?**

    Please contact Customer Service at 1-888-966-0895 or visit www.ecovacs.com. to purchase additional parts and accessories or find a factory approved repair facility. Please have the model number and product number that you recorded on the Welcome Page of this manual available.

    If you have questions or concerns that are not addressed in this Manual, we welcome your questions and comments. Please contact Customer Service 1-888-966-0895 so that we may address any concerns you may have.

Thank you for your purchase of the Winbot 7 Series. We hope you enjoy it for years to come.

ECOVACS WINBOT™
Limited Warranty to Original Purchaser

ECOVACS Robotics, Inc. stands behind the WINBOTS they build with the following Limited Warranty

1. **Limited Warranty.** ECOVACS Robotics, Inc. also warrants to you, the original purchaser, that your WINBOT will be free from defects in materials and workmanship when used under normal conditions for one (1) year from the product purchase date. This Limited Warranty applies only to new products purchased and used in the United States and Canada. Some states/jurisdictions do not allow limitations on duration on an implied warranty, so the above limitation may not apply to you.

2. **Proof of Purchase**. To make a claim under our Limited Warranty, you must first show us the date on which you purchased the WINBOT. Your bill of sale or similar document is sufficient. If you are unable to show us the original date of purchase, the time periods in this Limited Warranty will start on the date we shipped your WINBOT from our factory.

3. **Exclusions.** This Limited Warranty does not cover defects or damages caused by (1) alterations not approved by us, improper repairs or service, or improper parts and accessories not supplied by us; (2) misuse or failure to follow operating instructions, and failure to perform recommended maintenance; (3) parts that must be replaced periodically; or (4) use in any other manner than normal and expected use.

4. **Your Responsibilities.** You are responsible for (1) preventative maintenance of the product (such as cleaning of driving treads, cupule, cleaning pads, etc.); and (2) insuring that the instruction manual is following for care and use of your product.

EN

5. **Customer Service.** Please contact Customer Service at 1(888) 966-0895 to determine your problem and the next steps. ECOVACS Robotics, Inc. and its suppliers' entire liability and your exclusive remedy shall be, at our option, either (1) return of the price paid, or (b) replacement of parts or product. Replacement parts and products assume the remaining original Limited Warranty or thirty (30) days, whichever time period is greater.

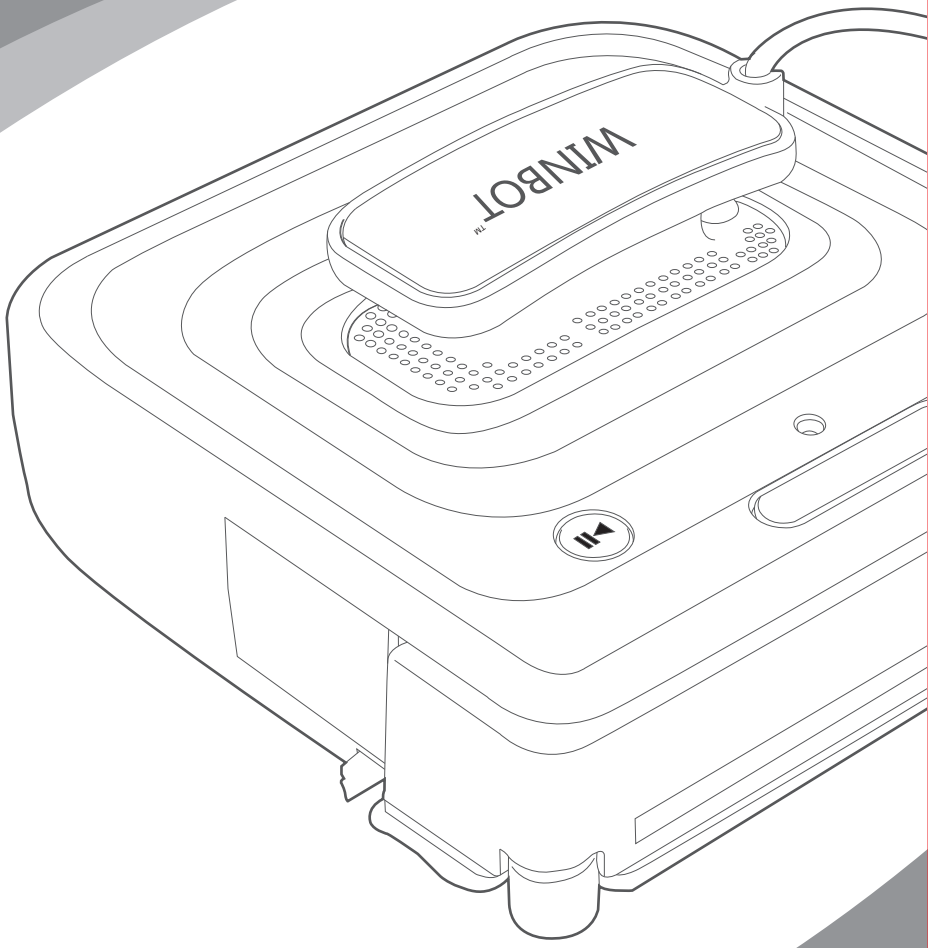
6. **No Other Warranties.** ECOVACS Robotics, Inc. does not warrant the functions contained in the WINBOT will meet your requirements. The entire risk as to the quality and performance of the WINBOT is with you. To the maximum extent permitted by applicable law, ECOVACS Robotics, Inc. and its suppliers disclaim all other warranties, either express or implied, including, but not limited to, implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, with regard to the WINBOT and the accompanying written materials. This Limited Warranty gives you specific legal rights. You may have others which vary from state/jurisdiction to state/jurisdiction.

7. **No Liability for Consequential Damages.** To the maximum extent permitted by applicable law, in no event shall ECOVACS Robotics, Inc. or its suppliers be liable for any damages whatsoever (including without limitation, damages for loss of business profits, business interruption, loss of business information, or any other pecuniary loss) arising out of the use or inability to use the WINBOT, even if ECOVACS Robotics, Inc. has been advised of the possibility of such damages. Because some states/jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of liability for consequential or incidental damages, the above limitation may not apply to you.

8. **California Law.** The terms of our Limited Warranty shall be governed by, construed, interpreted and enforced in accordance with the laws of the State of California without reference to conflict of laws provisions. The exclusive venue for any dispute arising out of this agreement shall be a court of competent jurisdiction in Los Angeles County, California. Should any of the provisions of our Limited Warranty be declared invalid by any court of competent jurisdiction, the balance of our Limited Warranty will remain in full force and effect.

WINBOT™ 7 Series

Manual de Instrucciones



www.ecovacs.com

ECOVACS™

ECOVACS™

¡Le damos la bienvenida y le felicitamos por haber comprado su Winbot de Ecovacs!

Confiamos en que su nuevo Winbot le ayudará a mantener su hogar limpio y a ahorrar tiempo valioso que puede utilizar para hacer otras cosas que le gustan.

Para su comodidad, hemos proporcionado un espacio para que registre el número de modelo, número de producto y fecha de compra de su Winbot debajo. También sugerimos que anexe su recibo a esta página para su archivo. (Los números de modelo y producto están ubicados en la etiqueta colocada en la parte inferior del Winbot).

SP

Si tiene preguntas o comentarios sobre su Winbot, le pedimos que llame aServicio al Cliente al 1-888-966-0895.

 # DE MODELO _____

 # DE PRODUCTO _____

FECHA DE COMPRA _____/_____/_____

***¡GRACIAS** por elegir el Winbot de Ecovacs!*

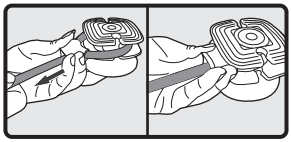
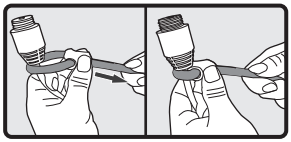
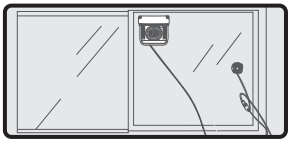
Guía Rápida del Usuario

Notas importantes para ayudarle a comenzar rápido.

El Winbot NO pretende sustituir la limpieza profunda o la primera limpieza; esto debe hacerse manualmente de la misma manera en la que lo ha hecho en el pasado. El Winbot está destinado para la limpieza de rutina en ventanas estándar.

Advertencia

Si el Winbot se usa para limpiar la parte externa de una ventana sobre el nivel del suelo, se DEBE usar el Dispositivo de Seguridad. El Winbot debe usarse en estricta conformidad con las instrucciones en este Manual de Instrucciones. Ecovacs Robotics, Inc. no será responsable por los daños o lesiones causados debido a su uso inapropiado.

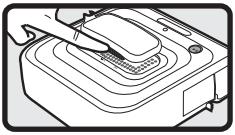
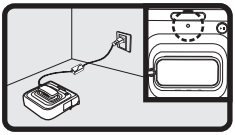




1. Asegúrese de que el Winbot tiene cable suficiente para limpiar la ventana completa sin restringir sus movimientos. Si no hay suficiente cable, no es seguro utilizar el WINBOT en esa ventana en particular hasta que este se conecte a un cable de extensión WINBOT (el cable de extensión se vende por separado).
2. Ate un extremo de la Cuerda de Seguridad alrededor del canal del Dispositivo de Seguridad y apriételo.
3. Ate el otro extremo de la Cuerda de Seguridad a la tuerca del cable de alimentación y apriete. (Si se ha conectado un cable de extensión de cualquier manera la Cuerda de Seguridad debe estar atada a la tuerca del cable de alimentación).

Nota: NO ate la Cuerda de Seguridad a la parte delgada del cable.

4. Coloque la ventosa del Dispositivo de Seguridad en la esquina inferior de la ventana por la parte interna, presionando FIRMEMENTE. Asegúrese de que la ventosa del Dispositivo de Seguridad esté bien afianzada.
5. Coloque el WINBOT sobre la ventana, cierre la ventana y encienda el WINBOT.
6. Después de que el WINBOT termine de limpiar retírelo de la ventana. Agárrelo por el mango, apague la unidad, inserte su dedo en el Disparador de Liberación de Aire y levántelo durante 20 segundos hasta que haya disminuido la succión.

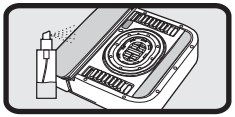
1. PREPARACIÓN ANTES DEL USO

- Ensamble el conector del cable de alimentación al adaptador de corriente apretando la tuerca para que el conector no se separe, después conecte el adaptador de corriente a su toma de corriente. Coloque el interruptor del Winbot, ubicado debajo del mando, en la posición de CARGA (extrema derecha) y cargue la Batería de Reserva por 2 horas. La Luz indicadora intermitente cambiará a un VERDE fijo cuando la carga esté completa.

SP

- Mientras la unidad se está cargando, lea el Manual de Instrucciones para el uso correcto y seguro de la unidad.
- En caso de que limpie la parte exterior de una ventana sobre el nivel del suelo, debe usar el Dispositivo de Seguridad. Lea las instrucciones sobre el uso del Dispositivo de Seguridad en este Manual de Instrucciones.

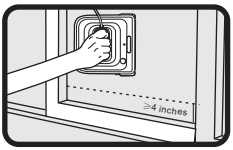


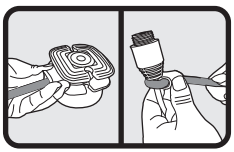
- Voltee el Winbot para colocar las Almohadillas de Limpieza. Coloque la Almohadilla de Limpieza grande en la placa flotante del frente, asegúrese de cubrir la placa completa. Coloque la almohadilla de Limpieza pequeña en la pequeña área ubicada en la parte trasera de la unidad.Asegúrese de que la Almohadilla de Limpieza Posterior sea puesta exactamente dentro de su área de velcro. Tenga cuidado de no cubrir ninguna parte de la Cúpula (anillo de succión), ni de la placa que la sujeta, con la Almohadilla de Limpieza Posterior. NOTA: Las Almohadillas de Limpieza son removibles y lavables a máquina.
- Inmediatamente antes de colocar el Winbot en la ventana, tome la botella de Solución Limpiavidrios y rocíe SOLO la Almohadilla de Limpieza del FRENTE. La almohadilla debe estar ligeramente húmeda, no mojada.

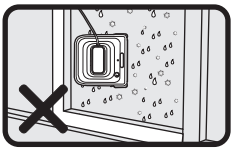
2. USO DEL PRODUCTO

- Sostenga el Winbot por el mango y mueva el interruptor debajo del mango a la posición de ENCENDIDO (Centro).
- Coloque el Winbot en posición horizontal sobre la ventana, asegurándose de que se encuentre a por lo menos 4 pulgadas de las esquinas inferiores del marco de la ventana. Escuchará un ligero ruido. Esto es el motor de vacío creado succión para sostener el Winbot en la ventana. Cuando la luz indicadora se torne AZUL, el Winbot se ha adherido a la ventana y puede soltar el mango.
- Después de asegurarse que el Winbot esté correctamente colocado en el vidrio, presione el botón “Inicio/Pausa”▶II en el Control Remoto o presione el botón “Inicio/Pausa”▶II directamente en la unidad Winbot. El producto usará el modo limpieza automática para medir y limpiar la ventana. Cuando el Winbot ha terminado de limpiar, regresará a su posición de inicio, la Luz indicadora se tornará AZUL intermitente y la unidad emitirá una canción para indicar el fin del ciclo de limpieza.
- Para pausar el Winbot durante el ciclo de limpieza, presione el botón “Inicio/Pausa”▶II en el control remoto o directamente en la unidad Winbot. El producto entonces hará una pausa y entrará en el modo de espera. Para reiniciar el proceso de limpieza, presione el botón “Inicio/Pausa”▶II nuevamente en el Control Remoto o directamente en la unidad Winbot.
- Cuando el Winbot haya terminado de limpiar, retírelo de la ventana. Sostenga el mango de la unidad y coloque el interruptor bajo el mango en la posición APAGADO (extrema izquierda). Mientras aún sostiene la unidad, inserte su dedo en el Disparador de Liberación de Aire y levántelo. Retire la unidad de la ventana cuando la succión haya disminuido.

3. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES







1. Asegúrese de colocar el Winbot horizontalmente en la ventana y que este se encuentre a por lo menos 4 pulgadas de las esquinas inferiores de la ventana.
2. El Dispositivo de Seguridad se DEBE usar cuando se limpia la parte externa de una ventana sobre el nivel del suelo. Por favor lea las instrucciones sobre el uso del Dispositivo de Seguridad en este Manual de Instrucciones.
3. Para retirar el Winbot de manera segura, sostenga el mango de la unidad y coloque el interruptor bajo el mango en la posición APAGADO (extrema izquierda). Mientras sostiene la unidad, inserte su dedo en el Disparador de Liberación de Aire y levántelo. Retire la unidad de la ventana cuando disminuya la succión.
4. El Winbot NO se puede usar afuera mientras esté lloviendo, nevando o a una temperatura menor a los 40° F o mayor a los 114° F, ya que esto dañará el producto y puede causar problemas eléctricos.

Para mejores resultados, lea el contenido completo del Manual de Instrucciones. Este proporciona información completa y detallada sobre seguridad, uso y mantenimiento de su Winbot de Ecovacs.

ÍNDICE

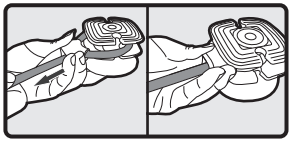
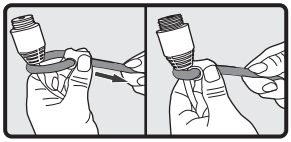
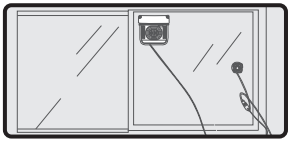
1. Contenido del Paquete y Diagrama del Producto.....5
1.1 Contenido del Paquete.....5
1.2 Diagrama del Producto.....5
1.3 Especificaciones Técnicas.....5
2. Información del Producto 6
2.1 Sobre este Manual de Instrucciones 6
2.2 Corriente del Winbot.....6
2.3 Rango de Aplicaciones del Producto.....6
2.4 Medidas Preventivas Relacionadas con el Producto.....7
2.5 Seguridad de los Niños 7
2.6 Seguridad de las Mascotas.....8
2.7 Cómo Desechar el Material de Empaque.....8
2.8 Reemplazo de la Batería de Reserva.....8
2.9 Problemas con el Producto.....8
3. Preparación para el Uso.....8
3.1 Cambiar la Batería de Reserva del Winbot.....8
4. Uso del Producto.....9
4.1 Colocación del Winbot y Uso del Dispositivo de Seguridad 9
4.2 Encendido del Producto.....10
4.3 Pausa del Producto.....10
4.4 Apagado del Producto.....10
4.5 Reinicio del Producto.....10
5. Accesorios.....11
5.1 Dispositivo de Seguridad 11
5.2 Control Remoto.....11
6. Almacenado Diario 12
7. Mantenimiento 12
7.1 Limpieza de la Unidad 12
7.2 Limpieza y Reemplazo de las Almohadillas de Limpieza 12
7.3 Goma 12
7.4 Limpieza de las Bandas de Conducción.. 12
7.5 Cúpula 13
8. Luces Indicadoras 14
9. Alarma y Soluciones 14
10. Averías Comunes 15
11. Estado de Carga de la Batería de Reserva 16
12. Preguntas y Respuestas 16

SP

Advertencia

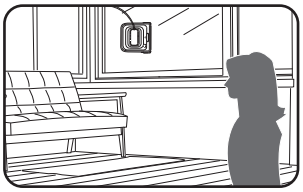
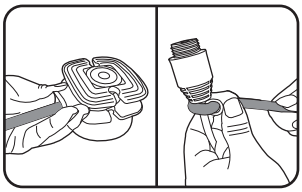
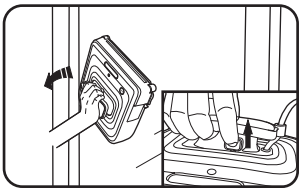
Si el Winbot se usa para limpiar una ventana sobre el nivel del piso, se DEBE usar el Dispositivo de Seguridad.

El Winbot debe usarse en estricta conformidad con las instrucciones en este Manual de Instrucciones. Ecovacs Robotics, Inc. no será responsable por los daños o lesiones causados debido a su uso inapropiado.

1. Asegúrese de que el Winbot tiene cable suficiente para limpiar la ventana completa sin restringir sus movimientos. Si no hay suficiente cable, no es seguro utilizar el WINBOT en esa ventana en particular hasta que este se conecte a un cable de extensión WINBOT (el cable de extensión se vende por separado).
2. Ate un extremo de la Cuerda de Seguridad alrededor del canal del Dispositivo de Seguridad y apriételo.
3. Ate el otro extremo de la Cuerda de Seguridad a la tuerca del cable de alimentación y apriete. (Si se ha conectado un cable de extensión de cualquier manera la Cuerda de Seguridad debe estar atada a la tuerca del cable de alimentación).
   Nota: NO ate la Cuerda de Seguridad a la parte delgada del cable.
4. Coloque la ventosa del Dispositivo de Seguridad en la esquina inferior de la ventana por la parte interna, presionando FIRMEMENTE. Asegúrese de que la ventosa del Dispositivo de Seguridad esté bien afianzada.
5. Coloque el WINBOT sobre la ventana, cierre la ventana y encienda el WINBOT.
6. Después de que el WINBOT termine de limpiar retírelo de la ventana. Agárrelo por el mango, apague la unidad, inserte su dedo en el Disparador de Liberación de Aire y levántelo durante 20 segundos hasta que haya disminuido la succión.

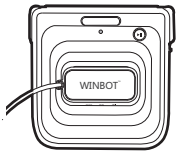
SP

- Cuando el Winbot esté trabajando, debe haber una persona en las proximidades para asistir encaso dque haya algún problema.
- Para limpiar de manera segura la parte externa de una ventana sobre el nivel del suelo, se DEBE usar el Dispositivo de Seguridad. Lea las instrucciones sobre el uso del Dispositivo de Seguridad en este Manual de Instrucciones.
- Para garantizar la operación segura del Winbot, la Batería de Reserva debe estar completamente cargada antes de usarlo. Si el producto no ha sido usado por más de un mes o si el producto ha hecho funcionar la alarma (lo que consume la energía de la Batería de Reserva), recargue la batería.
- Para retirar el Winbot de la ventana con seguridad, sostenga el mango de la unidad y coloque el interruptor debajo del mango en la posición APAGADO (extrema izquierda). Mientras sostiene la unidad, inserte su dedo en el Disparador de Liberación de Aire y levántelo. Retire la unidad de la ventana cuando la succión haya disminuido.

1. Contenido del Paquete y Diagrama del Producto

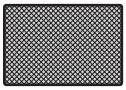
1.1 Contenido del Paquete



Unidad Principal

Manual de Instrucciones

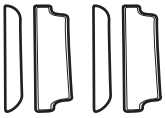
Dispositivo y Cuerda de Seguridad



Secador

Solución Limpiadora

(2) Baterías del Control Remoto



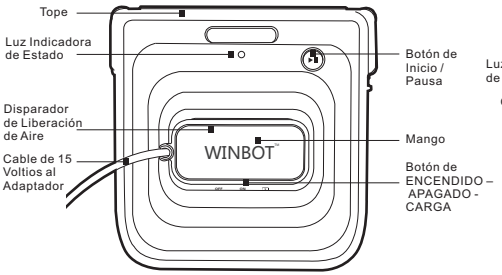
(2) Juegos de Almohadillas Limpiadoras

Remote Control

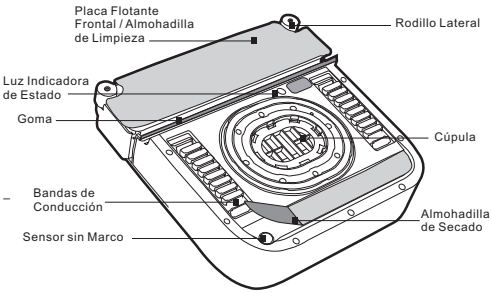
Power Adapter

SP

1.2 Nombre de la Pieza



Vista Superior



Vista Inferiorvva

1.3 Especificaciones Técnicas

Modelo	Winbot 710	Winbot 730
Velocidad de trabajo (p/s)	0.5	0.5
Capacidad de la batería incorporada	400	400
Tiempo de trabajo (min)	Ilimitado	Ilimitado
Ruido de trabajo (db)	55	55
Identificación de ventanas sin marco	NO	YES
Espesor de los vidrios que se pueden limpiar	Ilimitado	Ilimitabo
Batería de reserva en caso de pérdida de electricidad	Litio	Litio

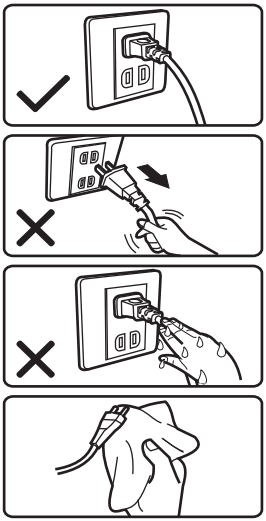
Sobre el ruido:
Los datos provienen de las pruebas de ruido en laboratorio llevadas a cabo de conformidad con el estándar internacional IEC 60704-1:1997, IEC 60704-2-1:2001.
Los niveles reales de ruido pueden variar dependiendo del ambiente – temperatura en la habitación, humedad, presión atmosférica. La compañía se reserva el derecho de hacer cambios tecnológicos y/o de diseño a este producto para mejora continua. El derecho de interpretación pertenece a ECOVACS Robotics Co., Ltd.

2. Información de Producto

2.1 Sobre este Manual de Instrucciones

- Lea cuidadosamente el contenido completo de este Manual de Instrucciones, y use el Winbot de conformidad con sus instrucciones.
- El funcionamiento de la unidad que no sea acorde con las instrucciones adjuntas puede da?ar el producto y requerirreparaciones fuera de garantía. Ecovacs Robotics, Inc., no será responsable por da?os o lesiones causadas por el usoinapropiado.
- Guarde el Manual de Instrucciones en un lugar seguro para poder usarlo de referencia en caso de preguntas sobre la operación o resolución de problemas que puedan surgir. Asegúrese de que todas las personas que usarán este producto hayan leído el Manual de Instrucciones y que sepan en donde se guarda.

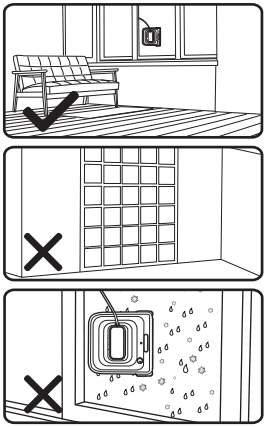
2.2 Corriente del Winbot



- **Winbot se alimenta a través del Adaptador de Corriente incluido. Use solo el Adaptador de Corriente que se vende con la unidad.**
- La Batería de Reserva en el Winbot se usa para alimentar el motor en caso de que el Adaptador de Corriente se desconecte o de que falle la energía. Esta característica de seguridad garantiza que la unidad no perderá succión. Si hay una falla en la energía eléctrica o el Adaptador de Corriente se desconecta, se escuchará un sonido de advertencia cada tres (3) minutos hasta que coloque el interruptor del Winbot, ubicado bajo el mango, en la posición APAGADO (extrema izquierda) y lo retire de la ventana.
- Mientras el Winbot esté conectado y en uso, la Batería de Reserva se estará cargando. También puede cargar la Batería de Reserva después del uso colocando el interruptor debajo del mango en la posición de CARGA (extrema derecha) hasta que la Luz Indicadora brille en color VERDE fijo.
- NO use el producto si el cable del Adaptador de Corriente, cable de alimentación o la clavija están dañados.
- No doble, tuerza, pinche o presione el cable del Adaptador de Corriente o cable alimentador con una ventana o puerta. No coloque objetos pesados sobre los cables de electricidad.
- No permita que ninguna parte del Adaptador de Corriente o cable de alimentación entre en contacto con agua, superficies calientes u objetos afilados.
- No desconecte el Adaptador de Corriente jalando el cable. Siempre desconéctelo sujetando la clavija en la toma de corriente.
- No toque la clavija o la unidad con las manos mojadas.
- De ser necesario, se puede limpiar el polvo en la clavija con un trapo de algodón

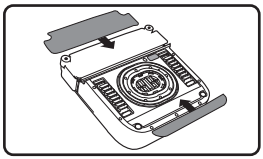
SP

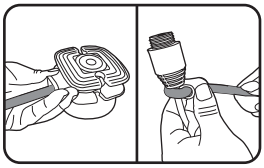
2.3 Rango de Aplicaciones del Producto

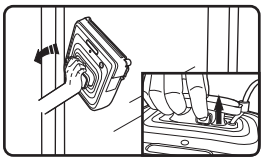


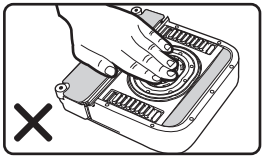
- Este producto está destinado para la limpieza de rutina de ventanas comunes. El Winbot NO pretende sustituir la limpieza profunda o primera limpieza.
- No es apropiado utilizar el Winbot para limpiar ventanas con superficies irregulares, tal como vidrio escarchado, texturizado, con patrones o con plomo.
- No es apropiado usar el Winbot para limpiar ventanas con película, revestimiento o entintadas ya que este puede dañar el recubrimiento.
- El Winbot no está destinado para uso industrial.
- El Winbot no está diseñado para ser usado en ventanas pequeñas (menos de 18" x 24"), ventanas redondas o en vidrio que está montado en ángulo.
- El producto no funcionará sobre ventanas mojadas, grasosas, muy sucias o aceitosas ya que las Bandas de Conducción no podrán adherirse a la ventana y mover la unidad; sino que esta se deslizará por la ventana.
- NO use el Winbot en el exterior si está lloviendo, nevando o la temperatura es menor a 40° F ya que esto dañará el producto y puede causar problemas eléctricos.
- NO use la unidad en áreas en donde se usan o guardan materiales inflamables.
- El producto no se puede usar para limpiar ventanas rotas o estrelladas ya que la succión causará un daño mayor a la ventana e incluso puede dañar el producto.
- El Winbot está diseñado para su uso en vidrio montado verticalmente. No use el Winbot en vidrio montado horizontalmente o en ángulo.
- No use el Winbot al revés.
- El Winbot W710 SOLO debe usarse en ventanas con marco. El Winbot W730 puede ser usado en ventanas con o sin marco.

2.4 Medidas Preventivas Relacionadas con el Producto





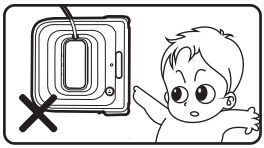




- Asegúrese de que ambas Almohadillas de Limpieza estén instaladas en el Winbot antes de limpiar.
- El Winbot NO se puede usar para limpiar manchas de pintura, o ventanas con calcomanías, ya que esto puede causar que la succión falle.
- NO coloque ningún obstáculo en la ventana o en el alféizar de la ventana que pueda obstruir la trayectoria de limpieza del Winbot. Asegúrese de que haya un espacio de 4" entre la ventana y las cortinas para que el Winbot se pueda mover con libertad por la ventana. Las persianas deben abrirse completamente. El exterior de las ventanas debe tener un espacio de 4" entre la ventana y cualquier planta o arbusto.
- Ya que limpiar la ventana no toma mucho tiempo, se recomienda que haya una persona cerca para que cuando el Winbot termine, este pueda ser retirado de la ventana. En caso de que haya quedado alguna parte sucia en la ventana, use el Control Remoto para guiar la unidad para limpiar esa parte, regrese la unidad a un lugar conveniente y retírelo de la ventana.
- El Dispositivo de Seguridad DEBE ser usado para limpiar la parte exterior de una ventana arriba del nivel del suelo según se describe en la sección Dispositivo de Seguridad de este Manual de Instrucciones.
- El Adaptador de Corriente debe estar conectado a una toma de corriente cercana a la ventana, si esto es posible. Nunca se debe permitir que el Adaptador de Corriente cuelgue de su cable. Este debe descansar sobre el piso en todo momento.
- El cable de alimentación del Adaptador de Corriente debe tener libertad de movimiento mientras la unidad limpia el interior de la ventana. Si la unidad está limpiando el exterior de una ventana, debe haber el suficiente cable de alimentación por fuera de la ventana para no restringir los movimientos de la unidad.
- Cuando el Winbot ha terminado de limpiar (o la conexión eléctrica ha fallado) retírelo de forma segura de la ventana. Sostenga el mango de la unidad y coloque el interruptor debajo del mango en la posición APAGADO (extrema izquierda). Mientras aún sostiene la unidad, inserte el dedo en el Disparador de Liberación de Aire y levántelo. Retire la unidad de la ventana cuando la succión haya disminuido.
- La succión generada en la parte inferior de la unidad es fuerte. NO coloque las manos cerca de la parte inferior de la unidad ya que esta podría succionar su piel. Si esto ocurre, coloque el interruptor debajo del mango en la posición APAGADO (extrema izquierda) y retire la unidad lentamente de la parte del cuerpo que succionó.
- Revise que las Bandas de Conducción (ver Diagrama de Producto) en la parte inferior de la unidad no estén dañadas antes de cada uso. Las Bandas de Conducción dañadas pueden debilitar la tracción sobre la ventana y deben ser reemplazadas. Llame a Servicio al Cliente al 1-888-966-0895 o visite www.ecovacs.com para hacer un pedido.

SP

2.5 Seguridad de los Niños



- El producto no debe ser usado por niños.
- El producto debe ser almacenado fuera del alcance de los niños.
- La Solución Limpiadora debe mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Eul prodcto no es un juguete para que jueguen los niños.

  Mantenga todo el material de empaque fuera del alcance de los niños y deséchelo inmediatamente.

2.6 Seguridad de las mascotas

- Este producto debe ser usado y almacenado lejos de las mascotas.
- La Solución Limpiadora debe mantenerse fuera del alcance de las mascotas.

2.7 Eliminación de Materiales de Empaque

- Tan pronto como haya desempacado la unidad y todos los componentes hayan sido contabilizados, deseche cualquier material de empaque que no sea necesario para almacenaje para evitar que los niños jueguen con este.
- Por favor recicle todos los materiales de empaque que se puedan reciclar.

2.8 Reemplazo de la Batería de Reserva

- Si es necesario reemplazar la Batería de Litio de Reserva, llame a Servicio al Cliente al 1-888-966-0895. Tenga a la mano el número de modelo y de producto registrado en la Página de Bienvenida de este manual.

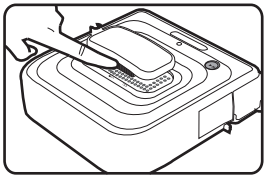
SP

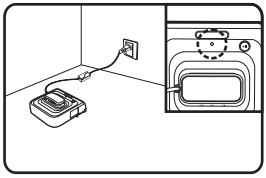
2.9 Problemas con el Producto

- Si hay algún problema con la unidad consulte las secciones 8-12 al reverso de este Manual de Instrucciones. Si no encuentra las respuestas necesarias en el Manual de Instrucciones, llame a Servicio al Cliente para obtener ayuda al 1-888-966-0895 o visite www.ecovacs.com.
- Para encontrar un centro de reparación autorizado por el fabricante, contacte a Servicio al Cliente al 1-888-966-0895 o visite www.ecovacs.com

3. Preparación para el Uso

3.1 Cargando la Batería de Reserva del Winbot





- Ensamble el conector del cable de alimentación al Adaptador de Corriente, apriete la tuerca para que el conector no se separe, después conecte el Adaptador de Corriente a la toma de corriente.

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, mantenga el cable de alimentación y el Adaptador de Corriente fuera del alcance de los niños.

- Coloque el interruptor del Winbot, ubicado debajo del mango, en la posición CARGA (extrema derecha) y cárguelo durante 2 horas. La Batería de Reserva DEBE estar completamente cargada para que la unidad funcione adecuadamente. La Luz Indicadora se tornará VERDE intermitente hasta que la Batería de Reserva esté completamente cargada. Cuando la Batería de Reserva esté completamente cargada la Luz Indicadora se tornará VERDE sólido.
- El tiempo de carga de la batería es de aproximadamente 2 horas. Este tiempo variará dependiendo de la temperatura de la habitación; una habitación más fría o caliente hará que la batería tarde más tiempo en cargarse.

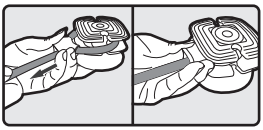
4. Uso del Producto

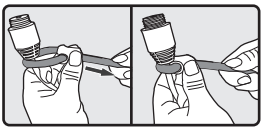
Advertencia

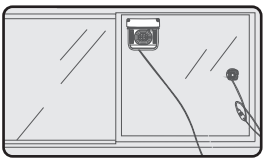
Si se usa el Winbot para limpiar una ventana sobre el nivel del piso, se DEBE usar el Dispositivo de Seguridad. El Winbot debe usarse en estricta conformidad con las instrucciones en este Manual de Instrucciones. Ecovacs Robotics, Inc. no será responsable por los daños o lesiones causados debido a su uso inapropiado.

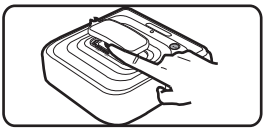
Nota: Antes de operar el Winbot, lea cuidadosamente el contenido completo del Manual de Instrucciones. El funcionamiento de la unidad que no sea acorde con las instrucciones en el Manual puede dañar el producto o causar lesiones personales.
El Winbot está destinado para la limpieza de rutina en ventanas comunes. NO se pretende que este producto reemplace la limpieza profunda o por primera vez.

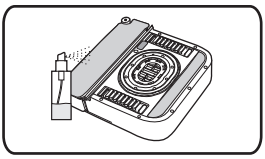
4.1 Colocación del Winbot y uso del Dispositivo de Seguridad

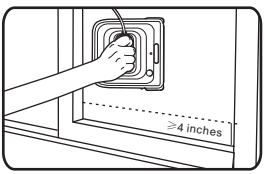










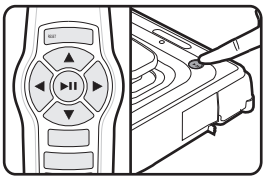


- Voltee el Winbot para colocar las Almohadillas de Limpieza. Coloque la Almohadilla de Limpieza grande en la placa flotante del frente, asegurándose de cubrir la placa completa. Coloque la Almohadilla de Limpieza pequeña en la parte trasera de la unidad. Asegúrese de que la Almohadilla de Limpieza Posterior sea puesta exactamente dentro de su área de velcro. Tenga cuidado de no cubrir ninguna parte de la Cúpula (anillo de succión), ni de la placa que la sujeta, con la Almohadilla de Limpieza Posterior.**NOTA: Las Almohadillas de Limpieza son removibles y lavables a máquina.**
- Después de cargar la Batería de Reserva del Winbot, conéctelo al Adaptador de Corriente y conecte el Adaptador de Corriente a una toma de corriente cercana a la ventana a limpiar.

NOTA: Antes de limpiar el exterior o interior de una ventana, revise si hay posibles obstrucciones en el vidrio (refiérase a la sección 2.4 en este Manual). Asegúrese de que haya un espacio de 4" entre la ventana y las cortinas para que el Winbot se pueda mover con libertad por la ventana. Las persianas deben abrirse por completo. Debe haber 4" de espacio entre el exterior de la ventana y cualquier planta o arbusto.

- Para usar el Winbot en una ventana interior que esté a nivel del suelo, omita las instrucciones del Dispositivo de Seguridad (los siguientes 6 pasos).
- Para usar el Winbot en el exterior de una ventana sobre el nivel del suelo, se DEBE usar el Dispositivo de Seguridad.
- Asegúrese de que el Winbot tenga suficiente cable alimentador para limpiar la ventana completa sin restringir su movimiento. Si no hay suficiente cable, no es seguro usar el WINBOT en esa ventana en particular hasta que se le haya conectado un Cable de Extensión WINBOT (el Cable de Extensión se vende por separado).
- Ate un extremo de la Cuerda de Seguridad al canal del Dispositivo de Seguridad y apriételo.
- Ate el otro extremo de la Cuerda de Seguridad a la tuerca del cable de alimentación y apriételo.
- Si se conecta un Cable de Extensión, la Cuerda de Seguridad debe ser atada a la tuerca del cable de alimentación de cualquier manera.
  Nota: NO ate la Cuerda de Seguridad a la parte delgada del cable.
- Coloque la ventosa del Dispositivo de Seguridad en la esquina inferior de la ventana por la parte interna, presionando FIRMEMENTE. Asegúrese de que la ventosa del Dispositivo de Seguridad esté bien afianzada.
- Inmediatamente antes de colocar el Winbot en la ventana, rocíe ligeramente la Almohadilla de Limpieza del frente con la Solución Limpiadora incluida. La almohadilla debe estar húmeda, no mojada. NO rocíe la almohadilla trasera ya que esta almohadilla es para limpiar las marcas de las bandas de conducción.
- Sostenga el Winbot por el mango y coloque el interruptor debajo del mango en la posición ENCENDIDO (Centro). Coloque el Winbot horizontalmente en la ventana, asegúrese de que esté a por lo menos 4 pulgadas de las esquinas inferiores de la ventana. Se escuchará un ligero ruido. Esto es el motor de vacío creando succión para sostener el Winbot en la ventana.
- Cuando la luz indicadora se torne AZUL, el Winbot se ha adherido a la ventana y puede soltar el mango.
- Si limpia el exterior de una ventana, cierre la ventana tanto como sea posible sin pinchar o dañar el cable de alimentación.

4.2 Encendido del Producto

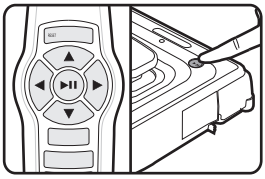


- Una vez que la unidad esté adherida a la ventana, presione el botón Inicio/Pausa en la unidad o en el Control Remoto. El Winbot usará su modo de limpieza automática para limpiar la ventana.

NOTA:

- El Winbot NO se puede usar para limpiar manchas de pintura, o ventanas con calcomanías, ya que esto puede causar que la succión falle.
- No es apropiado limpiar ventanas con superficies irregulares, tal como vidrio escarchado, texturizado, con patrones o plomo con el Winbot.
- No es apropiado usar el Winbot para limpiar ventanas con película, revestimiento o entintadas ya que este puede dañar el recubrimiento.
- Después de que el Winbot ha terminado de limpiar una ventana, si las Almohadillas de Limpieza están excesivamente sucias, reemplácelas con un juego completamente limpio y seco. Las Almohadillas de Limpieza se pueden lavar a máquina. Se pueden comprar juegos adicionales de Almohadillas de Limpieza llamando a Servicio al Cliente al 1-888-966-0895.
- NO use la unidad afuera cuando esté lloviendo, nevando o la temperatura sea menor a 40° F ya que esto puede dañar el producto y puede causar problemas eléctricos.

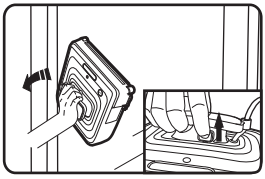
4.3 Pausa del Producto



- Si el producto necesita ser pausado durante el proceso de limpieza, presione el botón “Inicio/Pausa”▶II en el Control Remoto o en la unidad. El producto hará una pausa y esperará instrucciones.
- Mientras que la unidad esté en Modo Pausa, se puede usar el control remoto para mover la unidad por la ventana para limpiar cualquier área presionando la flecha de dirección adecuada. Para regresar la unidad a modo automático, presione el botón “Inicio/Pausa”▶II en el Control Remoto o directamente en la unidad.

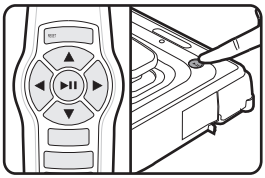
SP

4.4 Apagado del Producto



- Después de que el Winbot ha terminado de limpiar la ventana, regresará a su lugar de inicio, emitirá una canción y la Luz Indicadora se tornará AZUL intermitente. Si la ubicación en la que se detuvo no es conveniente para retirar la unidad, use el Control Remoto para moverla presionando la flecha de dirección adecuada hasta que la unidad esté en un lugar en donde pueda sostener el mango de manera conveniente.
- Para retirar el Winbot de la ventana, sostenga el mango de la unidad, coloque el interruptor bajo el mango en la posición APAGADO (extrema izquierda). Mientras aún sostenga la unidad, inserte el dedo en el Disparador de Liberación de Aire y levántelo. Retire la unidad de la ventana cuando la succión haya disminuido.
- Use el secador para limpiar cualquier marca que haya quedado al retirar el Winbot.
- NO trate de usar el mango como palanca para arrancar la unidad de la ventana ya que esto puede dañar el producto. Si el Liberador de Aire no funciona, sostenga el mango por 45-60 segundos y la unidad se despegará sola de la ventana.
- Guarde siempre la unidad con el interruptor en la posición APAGADO (extrema izquierda) y en la caja original, si es posible.

4.5 Reinicio del Producto



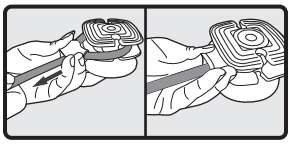
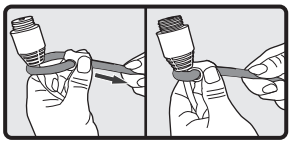
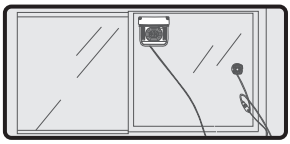
- Si la unidad hace ciclos en un lugar repetidamente durante su operación, o deja de funcionar, y emite un sonido de advertencia y la Luz Indicadora se torna ROJA intermitente, sostenga la unidad por el mango y coloque el interruptor en posición APAGADO (extrema izquierda). Después, coloque el interruptor en la posición ENCENDIDO (centro) y presione el botón Pausa/Inicio en el Control Remoto o en la unidad para continuar con el proceso de limpieza.
- Si se usa el Winbot de manera continua por un periodo de tiempo extendido, se recomienda darle un descanso de 10 minutos por cada hora de uso. Esto extenderá la vida y desempeño del robot y evitará el sobrecalentamiento.

5. Accesorios

5.1 Dispositivo de Seguridad

Advertencia

Si el Winbot se usa para limpiar la parte externa de una ventana sobre el nivel del suelo, se DEBE usar el Dispositivo de Seguridad.
El Winbot debe usarse en estricta conformidad con las instrucciones en este Manual de Instrucciones. Ecovacs Robotics, Inc. no será responsable por los daños o lesiones causados debido a su uso inapropiado.

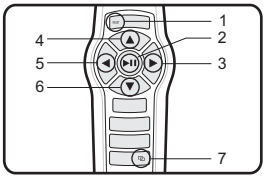
1. Asegúrese de que el WINBOT tiene cable suficiente para limpiar la ventana completa sin restringir sus movimientos. Si no hay suficiente cable, no es seguro utilizar el WINBOT en esa ventana en particular hasta que este se conecte a un cable de extensión WINBOT (el cable de extensión se vende por separado).
2. Ate un extremo de la Cuerda de Seguridad alrededor del canal del Dispositivo de Seguridad y apriételo.
3. Ate el otro extremo de la Cuerda de Seguridad a la tuerca del cable de alimentación y apriete. (Si se ha conectado un cable de extensión de todas maneras la Cuerda de Seguridad debe estar atada a la tuerca del cable de alimentación).
   Nota: NO ate la Cuerda de Seguridad a la parte delgada del cable.
4. Coloque la ventosa del Dispositivo de Seguridad en la esquina inferior de la ventana por la parte interna, presionando FIRMEMENTE. Asegúrese de que la ventosa del Dispositivo de Seguridad esté bien afianzada.
5. Coloque el WINBOT sobre la ventana, cierre la ventana y encienda el WINBOT.
6. Después de que el WINBOT termine de limpiar, retírelo de la ventana. Agárrelo por el mango, apague la unidad, inserte su dedo en el Disparador de Liberación de Aire y levántelo durante 20 segundos hasta que haya disminuido la succión.

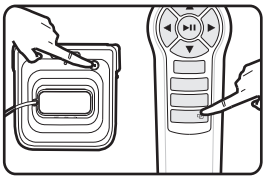
SP

5.2 Control Remoto

Antes de usar el control remoto, confirme que las baterías hayan sido instaladas de acuerdo con el diagrama en la cubierta del Control Remoto.

- El control remoto usa dos baterías AAA (incluidas).
- Si la energía de las baterías está baja, reemplace ambas baterías. Nunca use una batería nueva con una batería vieja.
- Si el control remoto no se usa durante un largo periodo de tiempo, retire las baterías durante el almacenaje.
- En caso de derramar líquido sobre el Control Remoto, retire las baterías inmediatamente y sacuda de tal forma que la mayoría del líquido salga del Control Remoto. Déjelo secar por 24 horas antes de reemplazar las baterías. Pruebe el Control Remoto con la unidad en la ventana mientras la unidad esté a su alcance para verificar que funciona. Si el Control Remoto NO funciona, no use la unidad hasta que el control remoto haya sido reemplazado.
- Por favor siga las regulaciones ambientales para desechar las baterías usadas.

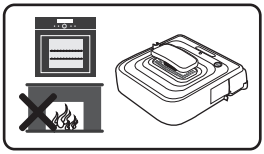




El Control Remoto tiene una serie de funciones con las que debe familiarizarse. El Control Remoto es muy fácil de usar.
1. Botón de REINICIO – En caso de que el Winbot deje de funcionar por cualquier motivo, se puede presionar el botón de REINICIO para reiniciar el producto y/o restaurar la configuración predeterminada de fábrica.
2. Botón de Inicio/Pausa – Inicia y/o detiene el producto.
3. 4.5.6 Flechas – Cuando se presionan, cada flecha indica la dirección en que la unidad se moverá, recordando que la flecha ARRIBA corresponde al frente del Winbot.
7. Botón de emparejamiento – Este botón empareja el Control Remoto con el WINBOT.
Aviso: El Control Remoto ya está emparejado con el WINBOT cuando llega de la fábrica. Si necesita reemplazar el Control Remoto, use el botón de emparejamiento para emparejar el Control Remoto con el Winbot.
Método de emparejamiento: Conecte el Winbot y coloque el interruptor en la posición CARGAR. Sostenga el botón de emparejamiento en la unidad del Control Remoto. Después presione el botón Inicio/Pausa en el Winbot hasta que este emita un sonido (alrededor de 3 segundos). Cuando el WINBOT emita un sonido, la acción de emparejamiento está completa.

El Control Remoto funcionará mejor dentro de una distancia de 6.5 pies de la unidad. La distancia máxima entre el Control Remoto y el Winbot es de 39.4 pies.

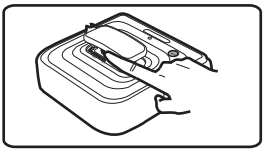
6. Almacenado Diario



- Guarde el Winbot en su caja original, en un lugar fresco y seco para proteger los componentes electrónicos.
- No guarde el Winbot cerca de líquidos o en donde haya líquidos que se puedan derramar sobre este.
- Cumpla con los requisitos de mantenimiento de la unidad según se describe en la Sección 7 de este Manual de Instrucciones.

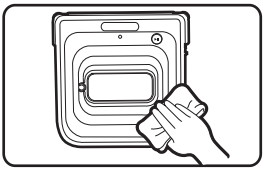
7. Product Maintenance

7.1 Mantenimiento del Producto



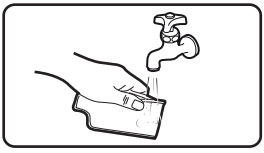
- Antes de limpiar el Winbot, coloque el interruptor bajo el mango en la posición APAGADO (extrema izquierda) y desconéctelo de la toma eléctrica.

SP



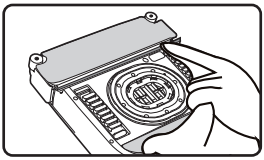
- Limpie la parte superior del Winbot con un trapo de algodón húmedo.
- NO limpie la unidad con ningún líquido volátil, solvente, o un detergente que contenga ingredientes ácidos ya que estos pueden dañar el

7.2 Limpieza y Reemplazo de las Almohadillas de Limpieza



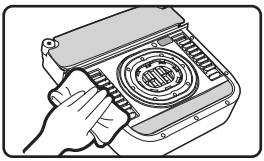
- Después de cada ciclo de limpieza, o si las Almohadillas de Limpieza se ensucian demasiado, se pueden enjuagar con agua tibia y dejarse secar por completo (generalmente 24 horas) antes de volverlas a colocar. Las Almohadillas de Limpieza se pueden lavar a máquina. Puede adquirir un juego adicional de Almohadillas de Limpieza llamando a Servicio al Cliente al 1-888-966-0895 o visite

7.3 Goma



- Después de cada uso, limpie suavemente la Goma en la parte inferior de la unidad con un trapo húmedo, no mojado, para retirar los residuos de su superficie. (Un trapo mojado permitiría la entrada de agua en la unidad y causaría daños a los componentes internos).

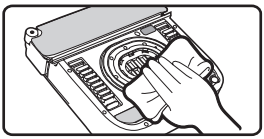
7.4 Limpieza de las Bandas de Conducción



- Después de cada uso, verifique que no haya acumulación de suciedad en las Bandas de Conducción. Puede inspeccionar la banda de conducción completa usando el Control Remoto presionando las flechas Adelantar o Retroceder. Limpie la suciedad con un trapo suave húmedo.

NOTA: Las Bandas de Conducción sucias pueden tener un efecto negativo en la función de las bandas de guiar la unidad en la ventana.

7.5 Cúpula



- El ensamble de la Cúpula es una parte básica de la función del Winbot y está ubicada en la parte inferior de la unidad (ver Diagrama de Producto). Después de cada uso, inspeccione la superficie de la Cúpula para asegurarse de que no esté sucia, desgarrada o rota. Cualquier desecho que se haya pegado en la superficie debe ser retirado cuidadosamente con un trapo húmedo para que esté lisa de nuevo.
- Puede ser necesario reemplazar la Cúpula si está se raya o se rompe. Se pueden ordenar cúpulas adicionales llamando a Servicio al Cliente al 1-888-966-0895 o visitando www.ecovacs.com

8. Significado de los Indicadores

NO.	Sonido	Luz Indicadora	Significado
1	Emite un tono “ding dong”	Ninguna	El Winbot se ha conectado a la toma de corriente.
2	Ninguno	Luz Indicadora se torna VERDE intermitente	La Batería de Reserva se está cargando.
3	Ninguno	Luz Indicadora se torna VERDE sólido	La Batería de Reserva está completamente cargada.
4	Ninguno	Luz Indicadora se torna AZUL intermitente	El Winbot se ha colocado sobre la ventana y se ha adherido con éxito al vidrio.
5	Ninguno	Luz Indicadora se torna AZUL sólido	El Winbot está en proceso de limpiar la ventana.
6	Emite una canción	Luz Indicadora se torna AZUL intermitente	El Winbot ha terminado de limpiar la ventana y está listo para ser retirado.
7	Emite un tono doble	Luz Indicadora se torna ROJO intermitente	Se necesita mover o reiniciar el Winbot. Refiérase a la sección de Alarma y Soluciones.
8	Emite un tono doble	Luz Indicadora se torna ROJO sólido	El Winbot tiene un problema y necesita que llame a Servicio al Cliente al 1-888-966-0895 o visite www.ecovacs.com

SP

9. Alarma y Soluciones

Sonido de la Alarma	Luz	Causas	Soluciones
Toot, Toot	La Luz Indicadora se torna ROJO intermitente	1. Se encendió el Winbot sin estar conectado a la toma de corriente.	1. Conecte la unidad al Adaptador de Corriente y conéctelo a la toma de corriente. 2. Conecte nuevamente el Adaptador de Corriente a la toma de corriente. 3. Retire el Winbot de la ventana y coloque el interruptor en APAGADO (extrema izquierda). Voltee la unidad, revise que no haya suciedad pegada a la superficie de la cúpula. Limpie suavemente la superficie con un trapo húmedo para que quede lisa nuevamente. Revise la ventana para asegurarse de que no hay restos duros que puedan afectar la Cúpula. 4. Use el Control Remoto para mover el Winbot lejos del marco de la ventana presionando los botones de Flecha. 5. La ventana más pequeña que el Winbot puede limpiar automáticamente es de 18 pulgadas de ancho por 24 pulgadas de alto.
		2. Mientras limpia la ventana, el Winbot se desconecta de la Fuente de Energía.	
		3. El vacío tiene una fuga en la cúpula.	
		4. El borde contra el marco de la ventana y se ha elevado.	
		5. La ventana es demasiado pequeña para que el Winbot la limpie.	
		6. El marco de la ventana es demasiado delgado.	

10. Averías Comunes

NO.	Problema	Solutions
1	El Winbot no se adhiere a la ventana	**a.** Revise la conexión a la electricidad. Asegúrese de que el Winbot esté conectado al Adaptador de Corriente y que el Adaptador esté conectado a la toma de corriente, o **b.** Revise la superficie de la ventana. Si la superficie de la ventana no es lisa, está mojada, demasiado sucia o grasosa, el Winbot no podrá adherirse a la ventana, o **c.** Revise que no haya suciedad o daños en la superficie de la Cúpula. Si la superficie de la cúpula está sucia, límpiela con un trapo húmedo. Si la superficie de la Cúpula está dañada, puede ser necesario reemplazarla. Llame a Servicio al Cliente al 1-888-966-0895 o visite www.ecovacs.com **d.** Revise la posición de la Almohadilla de Limpieza Posterior. Asegúrese de que la Almohadilla de Limpieza Posterior sea puesta exactamente dentro de su área de velcro. Tenga cuidado de no cubrir ninguna parte de la Cúpula (anillo de succión), ni de la placa que la sujeta, con la Almohadilla de Limpieza Posterior.
2	El Winbot se detiene, hace sonar la alarma y la Luz Indicadora se torna ROJO intermitente	**a.** Revise la ubicación del Winbot en la ventana. Si el Winbot está atorado en el marco de la ventana o la orilla del vidrio, muévalo usando los botones de Flecha del Control Remoto. Reinicie la limpieza presionando el botón INICIO en la unidad o REINICIO en el Control Remoto, o **b.** Revise la superficie de la ventana. Si el Winbot ha encontrado desechos duros en la ventana y no se puede alejar del lugar sin perder succión, use el Control Remoto para mover la unidad lejos del sitio presionando los botones de Flechas. Después presione el botón de REINICIO en el Control Remoto o el botón INICIO en la unidad para reiniciar la limpieza.
3	El Winbot deja rayas en la ventana mientras limpia	**a.** Revise las Almohadillas de Limpieza. **1.** La Almohadilla de Limpieza frontal del Winbot puede estar demasiado sucia. Reemplácela con una almohadilla limpia. (Las Almohadillas de Limpieza se pueden enjuagar con agua tibia y dejarse secar. También se pueden lavar a máquina), o **2.** La Almohadilla de Limpieza frontal del Winbot puede no estar lo suficientemente húmeda para absorber adecuadamente la suciedad en la almohadilla. Rocíe nuevamente la Almohadilla de Limpieza frontal con la Solución Limpiadora hasta que esté húmeda, no mojada, o **3.** La Almohadilla de Limpieza trasera del Winbot puede estar demasiado sucia. Reemplácela con una almohadilla limpia y seca. **b.** Revise la Goma. La Goma del Winbot puede estar sucia, limpie los residuos de suciedad con un trapo húmedo, o **c.** Revise las Bandas de Conducción. Las Bandas de Conducción pueden estar sucias y/o tener suciedad acumulada que necesita limpiarse. Limpie con un trapo húmedo. **d.** Su ventana puede estar demasiado sucia. El Winbot no pretende reemplazar la limpieza profunda o por primera vez; tendrá que realizar esta a mano como lo ha hecho en el pasado.
4	Se produce un fuerte ruido cuando la unidad está limpiando.	**a.** Revise las Almohadillas de Limpieza. Las Almohadillas de Limpieza pueden tener suciedad en las almohadillas causando ruido por fricción. Reemplace con almohadillas limpias, o **b.** Revise la superficie de la Cúpula. La Cúpula puede tener suciedad en su superficie que cause ruido por fricción. Limpie suavemente la superficie con un trapo húmedo para que quede lisa nuevamente, o **c.** Revise las Bandas de Conducción. Las Bandas de Conducción pueden estar sucias y/o tener suciedad acumulada que necesita limpiarse. Limpie con un trapo húmedo, o **d.** Revise la Placa de Limpieza. La Placa de Limpieza puede tener algo que obstruya su capacidad de moverse hacia arriba y abajo. Retire cualquier obstrucción de la Placa de Limpieza. *Si el ruido persiste, llame a Servicio al Cliente al 1-888-966-0895 o visite www.ecovacs.com
5	Disminución de la capacidad de limpieza	**a.** Revise las Almohadillas Limpiadoras. Las Almohadillas Limpiadoras pueden estar demasiado sucias para limpiar adecuadamente. Reemplácelas con Almohadillas de Limpieza limpias. (Las Almohadillas de Limpieza se pueden enjuagar con agua tibia y dejar que se sequen, o se pueden lavar a máquina), o **b.** Revise las Bandas de Conducción. Las Bandas de Conducción pueden estar sucias y/o tener suciedad acumulada que necesita limpiarse. Limpie con un trapo húmedo, o **c.** Revise la Placa de Limpieza. La Placa de Limpieza puede tener algo que obstruya su capacidad de moverse hacia arriba y abajo. Retire cualquier obstrucción de la Placa de Limpieza. *Si el problema persiste, contacte a Servicio al Cliente al 1-888-966-0895 o visite www.ecovacs.com
6	Las Bandas de Conducción se deslizan por la ventana	**a.** Revise la Almohadilla de Limpieza frontal. La Almohadilla de Limpieza frontal puede estar demasiado mojada y deja agua en la ventana. Retire la Almohadilla de Limpieza frontal y déjela secar, o **b.** Revise las Bandas de Conducción. Las Bandas de Conducción pueden estar sucias y/o tener suciedad acumulada que necesita limpiarse. Limpie con un trapo húmedo. *Si el problema persiste, llame a Servicio al Cliente al 1-888-966-0895 o visite www.ecovacs.com
7	El Control Remoto no funciona	**a.** El Control Remoto funcionará mejor dentro de una distancia de 6.5 pies de la unidad, o **b.** Revise las baterías. Si las baterías están instaladas adecuadamente y el Control Remoto no está funcionando, reemplace las baterías, o **c.** El Control Remoto necesita emparejar secon el Winbot. Para instrucciones de emparejamiento, vea la sección 5.2, o **d.** Revise la Alarma o Luz Indicadora. Si el Winbot ha emitido un sonido “toot toot” como advertencia debido a que ha perdido energía o succión, no se podrá maniobrar con el Control Remoto. Reconecte la electricidad o vuelva a adherir el Winbot a la ventana.

SP

11. Estado de Carga de la Batería de Reserva

Para revisar el nivel de carga de su Batería de Reserva, conecte el Winbot al Adaptador de Corriente y conecte el Adaptador de Corriente en la toma de corriente. Coloque el interruptor del Winbot, ubicado debajo del mango, en la posición CARGAR (extrema derecha). Si la Luz Indicadora se torna VERDE intermitente, la Batería necesita cargarse. Una vez que la Batería de Reserva esté completamente cargada, la Luz Indicadora se tornará VERDE sólida. En este momento, ya puede usar la unidad.

12. Preguntas y Respuestas

1. **¿Puede caerse el Winbot de la ventana durante la limpieza?**

   El Winbot está diseñado para evitar situaciones en las que pudiera perder succión. Si el suministro de electricidad a la unidad falla durante la limpieza, la Batería de Reemplazo tiene suficiente energía almacenada para mantener la succión hasta que se pueda retirar la unidad. Al limpiar el exterior de una ventana sobre el nivel del suelo, se debe usar el Dispositivo de Seguridad. El Dispositivo de Seguridad es una segunda línea de defensa, además de la Batería de Reserva, para prevenir que el Winbot caiga de la ventana. El Dispositivo de Seguridad también permite la fácil recuperación del Winbot cuando este está en el exterior de una ventana.

2. **¿Puede trabajar el Winbot sin que haya alguien presente?**

   El Winbot está diseñado para limpiar la ventana sin la presencia física de una persona. Sin embargo, ya que el ciclo de limpieza no toma mucho tiempo, se recomienda que haya una persona cerca para que cuando el Winbot termine lo pueda retirar de la ventana.

3. **¿Se puede usar el producto sobre vidrio de cualquier grosor? (ventanas, puertas deslizables de vidrio, etc.)**

   El Winbot se puede usar en vidrio de cualquier grosor. Sin embargo, no es apropiado limpiar con el Winbot las ventanas con superficies irregulares, con vidrio escarchado, texturizado, con patrones o plomo, ya que las superficies irregulares causarán que la unidad pierda succión y caiga de la ventana.

4. **Por qué el Winbot hace sonar la alarma "toot" y la Luz Indicadora se torna ROJO intermitente justo después de encender el producto?**

   Por favor refiérase a la sección de Averías Comunes de este Manual de Instrucciones en donde se cubre con mayor detalle las luces y sonidos indicadores.

5. **El Winbot ha sido colocado en la ventana pero NO está funcionando y la Luz Indicadora no se ha tornado AZUL. ¿Qué significa esto?**

   Si esto ocurre, significa que la potencia de succión ha sido comprometida. Examine la Cúpula del Winbot y las Bandas de Conducción y asegúrese que no haya suciedad o polvo acumulado, lo que puede causar que la unidad pierda succión y deje de funcionar. Limpie la Cúpula y las Bandas de Conducción de acuerdo con la sección de Mantenimiento del Producto (sección 7) en este Manual de Instrucciones.

6. **El Winbot estaba correctamente colocado en la ventana y se presionó el botón de INICIO, pero la unidad se movió al fondo de la ventana y no funcionó. ¿Qué paso?**

   El Winbot no limpiará la ventana si no está conectado a una toma de corriente. Su Batería de Reserva enviará la unidad al fondo de la ventana y se pondrá en modo de espera. Si esto sucede, conecte el Adaptador de Corriente a la toma de corriente y reinicie el ciclo de limpieza presionando el botón de INICIO en la unidad o en el Control Remoto. Asegúrese de que el Winbot tenga suficiente cable de alimentación para limpiar la ventana completa sin jalar el Adaptador.

7. **¿Qué sucede si el Winbot se encuentra con una obstrucción como una manija o seguro de la ventana?**

   En circunstancias normales, el Winbot maniobrará automáticamente alrededor de la obstrucción y seguirá con su proceso de limpieza.

SP

8. Qué sucede si el Winbot se encuentra con cortinas o persianas?

Asegúrese de que haya un espacio de al menos 4" pulgadas entre la ventana y las cortinas para que el Winbot se pueda mover con libertad por la ventana. Las persianas deben abrirse completamente. En el exterior de la ventana debe haber al menos 4" de espacio entre la ventana y cualquier planta o arbusto.

9. ¿Puede limpiar el Winbot vidrios redondos o vidrios montados en ángulo?

El Winbot no está diseñado para su uso en vidrio redondo o vidrio montado en un ángulo. No use el Winbot al revés.

10. ¿Puedo usar el Winbot W710 en ventanas sin marco?

El Winbot W710 solo puede ser usado en ventanas con marco. El Winbot W730 puede ser usado tanto en ventanas con marco como en ventanas sin marco.

11. El Winbot no limpió la ventana por completo, o dejó marcas, ¿Qué sucedió?

NO se pretende que el Winbot sustituya la limpieza profunda o la limpieza por primera vez; esto debe hacerse a mano como lo ha hecho en el pasado. El Winbot está diseñado para la limpieza de rutina en ventanas estándar. El Winbot NO puede ser usado para limpiar manchas de pintura o ventanas con calcomanías, ya que esto puede causar que la succión falle. Para las marcas, reducción en la capacidad de limpiar y otros problemas, refiérase a la sección de Averías Comunes (sección 10) en este Manual de Instrucciones. La mayoría de estos problemas se pueden evitar con el mantenimiento regular detallado en la sección de Mantenimiento del Producto (sección 7).

12. ¿Cómo debe guardarse el Winbot cuando no esté en uso?

Coloque el interruptor del Winbot debajo del mango en la posición de APAGADO (extrema izquierda) y limpie la unidad según se describe en la sección de Mantenimiento del Producto (sección 7) en este Manual de Instrucciones. Después almacene el Winbot en su caja original, en un lugar fresco y seco, lejos de líquidos y luz directa del sol.

13. Cuando el Winbot esté limpiando el exterior de una ventana y haga sonar la alarma indicando un problema, ¿qué pasa si no la escucho?

El Winbot está equipado con indicadores visuales y auditivos en caso de que ocurra un problema. Para mayor comodidad, hay dos Luces Indicadoras – colocadas en ambos lados de la unidad- por lo que si el Winbot está trabajando afuera, la luz indicadora en la parte inferior de la unidad aún puede ser vista desde el interior.

14. Si el Winbot tiene algún problema, hace sonar la alarma o enciende las luces y se detiene, ¿qué debo hacer?

Es posible que el Winbot tenga problemas al limpiar. En la mayoría de los casos, puede resolver esos problemas por sí mismo, pero si no puede, el ciclo de limpieza se detendrá y una alarma indicará que se necesita asistencia. Consulte las secciones Significado de los Indicadores y Alarmas y Soluciones (sección 8 y 9) en este Manual de Instrucciones para determinar que debe hacer.

15. ¿Puede el Winbot limpiar por completo, incluso las esquinas de la ventana? ¿Qué puedo hacer si el Winbot no limpia algún lugar?

El Winbot está programado para limpiar las ventanas de forma tan completa y eficiente como sea posible. Sin embargo, en algunas circunstancias, puede ser que no limpie completamente las esquinas o que no limpie algún área. Una vez que la unidad haya terminado su ciclo de limpieza, use el Control Remoto para llevar al Winbot hasta esas áreas que necesitan atención usando los botones de FLECHAS.

16. ¿En dónde puedo comprar accesorios, partes adicionales, o encontrar un centro de reparación autorizado?

Por favor contacte a Servicio al Cliente al 1-888-966-0895 o visite www.ecovacs.com para comprar partes adicionales y accesorios o encontrar un centro de reparación autorizado. Por favor tenga el número de modelo y producto que registró en la Página de Bienvenida de este manual a la mano.

Si tiene preguntas o preocupaciones que no hayan sido resueltas en este Manual, envíenos sus preguntas y comentarios. Por favor contacte a Servicio al Cliente al 1-888-966-0895 para que podamos abordar cualquier preocupación que usted pueda tener.

Gracias por comprar el Winbot Serie 7. Esperamos que lo disfrute en los próximos años.

ECOVACS WINBOT™
Garantía Limitada de Compra Original

ECOVACS Robotics, Inc. otorga la siguiente Garantía Limitada para sus productos WINBOT.

1. Garantía Limitada. ECOVACS Robotics, Inc., también le garantiza, en la compra original, que su WINBOT estará libre de defectos en materiales y mano de obra cuando se usa en condiciones normales durante un (1) año a partir de la fecha de compra del producto. Esta Garantía Limitada solo aplica a los productos nuevos comprados y usados en los Estados Unidos y Canadá. Algunos estados/jurisdicciones no permiten limitaciones en la duración en una garantía implícita, por lo que la limitación anterior puede no aplicar para usted.

2. Prueba de Compra. Para hacer un reclamo bajo su Garantía Limitada, primero debe mostrarnos la fecha en la que compró su WINBOT. Su nota de venta o documento similar es suficiente. Si no puede demostrar la fecha de compra original, los periodos de la Garantía Limitada comenzarán en la fecha en que enviamos su WINBOT de la fábrica.

3. Exclusiones. Esta Garantía Limitada no cubre defectos o daños causados por (1) alteraciones no aprobadas por nosotros, reparaciones o servicio no apropiado, partes no adecuadas y accesorios no proporcionados por nosotros; (2) mal uso o no seguir las instrucciones de operación y no llevar a cabo el mantenimiento recomendado; (3) partes que deben reemplazarse periódicamente; o (4) el uso en cualquier otra manera que no sea la manera normal y esperada de uso.

4. Sus Responsabilidades. Usted es responsable de (1) el mantenimiento preventivo del producto (tal como limpiar las bandas de conducción, cúpula, almohadillas de limpieza, etc.); y (2) asegurar que se sigan las instrucciones del manual sobre el cuidado y uso del producto.

5. Servicio al Cliente. Contacte a Servicio al Cliente al 1(888)966-0895 para determinar su problema y los siguientes pasos. La responsabilidad total de ECOVACS Robotics, Inc., y sus proveedores y su remedio exclusivo será, a nuestra elección, (1) el reembolso del precio pagado, o (b) el reemplazo de las partes o el producto. Las partes de reemplazo y productos asumen el resto de la garantía original limitada o treinta (30) días, lo que sea mayor.

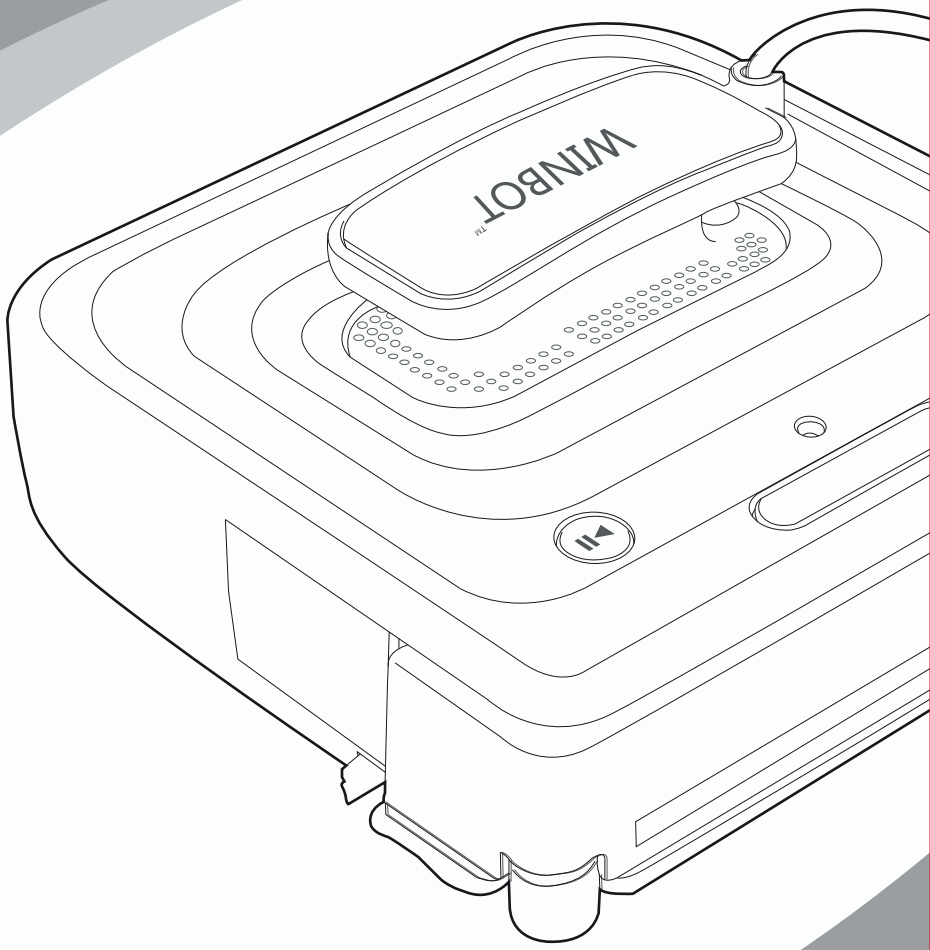
6. Ninguna Otra Garantía. ECOVACS Robotics, Inc. no garantiza que las funciones contenidas en el WINBOT cumplirán con sus requerimientos. El riesgo completo en cuanto a la calidad y desempeño del WINBOT es suyo. Al grado máximo permisible por la ley aplicable, ECOVACS Robotics, Inc., y sus proveedores se deslindan de cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluyendo, sin limitación, garantías implícitas de comercialización y aptitud para un propósito en particular, en referencia al WINBOT y los materiales escritos que lo acompañan. Esta garantía limitada le otorga derechos específicos. Puede tener otros derechos que pueden variar de estado/jurisdicción a estado/jurisdicción.

7. Ninguna Responsabilidad por Daños Consecuentes. Al grado máximo permisible por la ley aplicable, en ningún caso serán responsables ECOVACS Robotics, Inc., o sus proveedores por daños (incluyendo sin limitación, daños por pérdidas de ganancias, interrupciones de trabajo, pérdida de información de negocios, o cualquier otra pérdida pecuniaria) que surjan del uso o imposibilidad de uso del WINBOT, incluso si ECOVACS Robotics, Inc., haya sido advertida de la posibilidad de dichos daños. Debido a que algunos estados/jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de responsabilidad por daños consecuentes o incidentales, la limitación anterior puede no aplicar para usted.

8. Ley de California. Los términos de nuestra garantía limitada se regirán, interpretarán y harán cumplir de conformidad con las leyes del Estado de California sin referencia a provisiones de conflicto de leyes. El lugar exclusivo para cualquier disputa que surja de este acuerdo será una corte con jurisdicción en el Condado de Los Ángeles, California. Si cualquiera de las provisiones de nuestra garantía limitada es declarada inválida por cualquier corte competente, el resto de la misma permanecerá en total fuerza y efecto.

WINBOT™ Série 7

Manuel d'instructions



www.ecovacs.com

ECOVACS™

ECOVACS™

Bienvenue et félicitations pour votre achat de Winbot d'Ecovacs!

Nous sommes certains que votre nouveau Winbot vous aidera à garder votre maison propre et à gagner un temps précieux que vous exploiterez à faire des activités qui vous plaisent.

Pour vous faciliter la tâche, nous vous avons réservé l'espace ci-dessous pour inscrire le numéro de modèle ainsi que le numéro de produit et la date d'achat de votre Winbot. Nous vous suggérons aussi de joindre votre reçu à cette page et de les conserver dans vos dossiers. (Les renseignements concernant le modèle et les numéros de série se trouvent sur l'étiquette sur la partie inférieure du Winbot.)

FR

Si vousavez des questionsou des commentairesausujet de votreWinbot, merci de contacter le ServiceClientèleau 1-888-966-0895.

MODÈLE # _____

NUMÉRO DE SÉRIE # _____

DATE D'ACHAT ___/___/___

Merci **d'avoir choisi Winbot d'Ecovacs!**

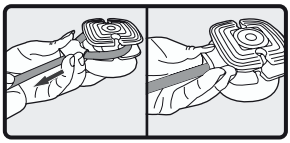
Guide rapide de l'utilisateur

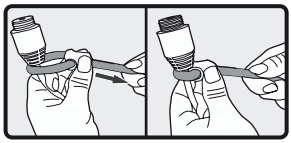
Des informations importantes vous permettant un démarrage rapide.

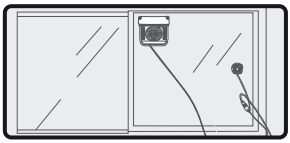
Winbot n'a PAS été conçu pour les gros travaux de nettoyage ni pour les nettoyages qu'on effectue pour la première fois, ce qui doit être effectué manuellement, comme vous l'avez fait par le passé. Winbot est conçu pour le nettoyage d'entretien qu'on effectue sur des fenêtres standards.

AVERTISSEMENT

Si Winbot est utilisé pour nettoyer la partie externe de la fenêtre au-dessus du niveau du sol, le Module de sécurité DOIT être utilisé. Winbot doit être utilisé en respect strict avec les directives du manuel d'instructions. Ecovacs Robotics Inc. ne peut être tenu responsabledes dommages ou de blessures causés par une utilisation inappropriée.

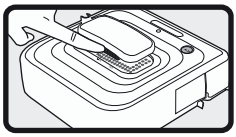


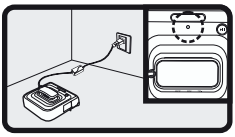




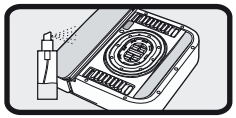
1.Assurez-vous que le fil d'alimentation électrique est assez long pour que WINBOT puisse nettoyer la fenêtre en entier sans restriction de mouvements. Si le fil n'est pas assez long, il n'est donc pas sécuritaire d'utiliser WINBOT sur cette fenêtre, tant qu'une rallonge WINBOT n'aura pas été installée (rallonge électrique vendue séparément).
2.Enroulez une extrémité du câble de sécurité autour de la rainure du module de sécurité et tirez pour le resserrer.
3.Enroulez l'autre extrémité du câble de sécurité à l'écrou du fil électrique et serrez. (Si une rallonge électrique est attachée, le câble de sécurité devrait toujours être attaché à l'écrou du fil électrique.)
Remarque : Ne PAS attacher le câble de sécurité à la partie mince du fil.
4.Pressez FERMEMENT la ventouse du module de sécurité au coin inférieur intérieur de la fenêtre. Vérifiez que la ventouse est solidement en place.
5.Placez WINBOT sur la fenêtre, fermez la fenêtre, et démarrez WINBOT.
6.Lorsque WINBOT a terminé de nettoyer la fenêtre, retirez-le. Attrapez-lepar la poignée et mettez le commutateur à la position OFF (hors tension). Insérez votre doigt et tirez vers le haut la détente de décompression pendant 20 secondes, jusqu'à ce que la force de succion ait diminué.

1. PRÉPARATION AVANT UTILISATION





- Reliez le connecteur du câble d'alimentation à l'adaptateur d'alimentation électrique, serrez l'écrou de façon à ce que le connecteur soit bien branché, branchez ensuite l'adaptateur d'alimentation électrique sur votre prise de courant. Mettez le commutateur de Winbot qui se trouve sous la poignée à la position CHARGE (à l'extrémité droite) et chargez la pile de secours pendant 2 heures. Lorsque la charge est terminée, la lumière clignotante deviendra une lumière VERTE et fixe.
- Lors de la recharge de l'appareil, profitez de ce moment pour lire le manuel d'instructions afin d'utiliser correctement votre appareil et en toute sécurité.
- Lors du nettoyage de la partie externe de la fenêtre au-dessus du niveau du sol, le module de sécurité DOIT être utilisé. Veuillez lire les instructions concernant l'utilisation du module de sécurité dans ce manuel d'instructions.

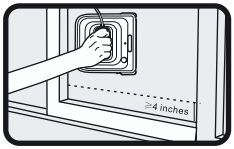


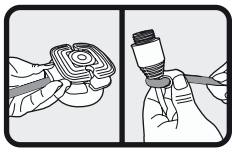
- Retournez l'appareil pour placer les tampons nettoyants. Placez le grand tampon nettoyant sur la plaque mobile avant en vous assurant de couvrir toute la plaque. Placez le petit tampon nettoyant sur le petit espace qui se trouve à l'arrière de l'appareil. Assurez-vous que le tampon nettoyant arrière est placé exactement sur la zone du velcro. Prenez soin de ne pas recouvrir la cupule (anneau de succion), ou la plaque qui la maintient, avec le tampon nettoyant arrière.
  REMARQUE : Les tampons nettoyants sont détachables et lavables à la machine.
- Avant de mettre le Winbot sur la fenêtre, utilisez la bouteille de solution de nettoyage de verre et aspergez UNIQUEMENT le tampon nettoyant avant. Le tampon doit être légèrement humide, sans être mouillé.

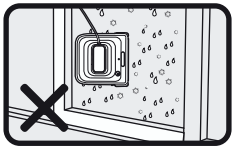
2. UTILISATION DU PRODUIT

- Tenez le Winbot par la poignée et mettez le commutateur qui se trouve sous la poignée à la position ON (sous tension) au centre.
- Placez le Winbot horizontalement sur la fenêtre en vous assurant qu'une distance minimale de 10 cm (4 po) le sépare des coins inférieurs du cadre de la fenêtre. Il y aura un léger bruit, causé par le moteur aspirateur qui développeune succion permettant au Winbot de se fixer à la fenêtre. Lorsque la lumière du voyant devient BLEUE, Winbot est bien fixé à la fenêtre et la poignée peut être relâchée.
- Après vous être assuré que Winbot est bien fixé sur le verre, appuyez sur le bouton « Start/Pause » ▶‖ de la télécommande ou directement sur l'appareil. L'appareil utilisera le mode de nettoyage automatique pour les mesurer et nettoyer la fenêtre. Lorsque Winbot termine le nettoyage, il reviendra à la position de départ, la lumière clignotera en bleu et l'appareil émettra une musique pour indiquer la fin du cycle de nettoyage.
- Pour arrêter Winbot durant le cycle de nettoyage, appuyez sur le bouton « Start/Pause » ▶‖ de la télécommande ou directement sur l'appareil. L'appareil s'arrêtera alors et se mettra en mode attente. Pour redémarrer le processus de nettoyage, appuyez à nouveau sur le bouton « Start/Pause » ▶‖ de la télécommande ou directement sur l'appareil.
- Lorsque Winbot termine le nettoyage, retirez-le de la fenêtre. Tenez le Winbot par la poignée et mettez le commutateur, qui se trouve sous la poignée, à la position OFF (hors tension) à l'extrémité gauche. Tout en tenant l'appareil, insérez votre doigt et tirez vers le haut la détente de décompression. Après la diminution de la force de succion, retirez l'appareil de la fenêtre.

3. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES







1.Assurez-vous de placer le Winbot horizontalement sur la fenêtre et qu'une distance minimale de 10 cm (4 po) le sépare des coins du cadre de la fenêtre.
2.Le Module de sécurité DOIT être utilisé lors du nettoyage de l'extérieur d'une fenêtre au-dessus du niveau du sol. Veuillez lire les instructions concernant l'utilisation du module de sécurité dans ce manuel d'instructions.
3.Pour enlever le Winbot sans risque, tenez la poignée de l'appareil et mettez le commutateur qui se trouve sous la poignée à la position OFF (hors tension) à l'extrémité gauche. Tout en tenant l'appareil, insérez votre doigt et tirez vers le haut la détente de décompression. Après la diminution de la force de succion, retirez l'appareil de la fenêtre.
4.Le Winbot ne peut PAS être utilisé à l'extérieur lorsqu'il pleut, qu'il neige, ou à des températures plus froides que 5℃ (40℉) ou plus chaudes que 45℃ (114℉) parce que cela pourrait endommager l'appareil et causer des problèmes électriques.

Pour de meilleurs résultats, veuillez lire intégralement le manuel d'instructions. Ce manuel fournit des informations complètes et détaillées sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre Winbot d'Ecovacs.

FR

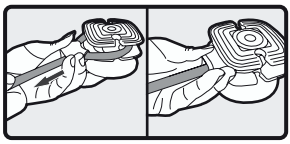
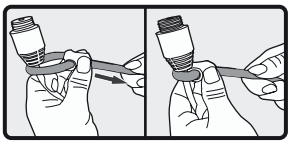
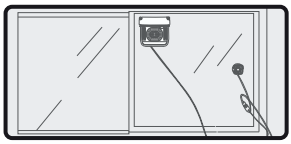
TABLE DES MATIÈRES

1. Contenu de l'emballage et schéma de l'appareil 5
   1.1 Contenu de l'emballage 5
   1.2 Schéma de l'appareil 5
   1.3 Caractéristiques techniques 5
2. Informations sur l'appareil 6
   2.1 À propos de ce manuel d'instructions 6
   2.2 Alimentation de Winbot 6
   2.3 Champ d'application de l'appareil 6
   2.4 Précautions concernant cet appareil 7
   2.5 Sécurité des enfants 7
   2.6 Sécurité des animaux domestiques 8
   2.7 Élimination du matériel d'emballage 8
   2.8 Remplacement de la pile de secours 8
   2.9 Problèmes relatifs à l'appareil 8
3. Préparation à l'utilisation 8
   3.1 Recharge de la pile de secours de Winbot 8
4. Utilisation de l'appareil 9
   4.1 Installation du Winbot et l'utilisation du module de sécurité 9
   4.2 Démarrage de l'appareil 10
   4.3 Pause de l'appareil 10
   4.4 Arrêt de l'appareil 10
   4.5 Redémarrage de l'appareil 10
5. Accessoires 11
   5.1 Module de sécurité 11
   5.2 Télécommande 11
6. Rangement quotidien 12
7. Entretien 12
   7.1 Nettoyage de l'appareil 12
   7.2 Nettoyage et remplacement des tampons nettoyants 12
   7.3 Racloir 12
   7.4 Nettoyage des bandes de roulement 12
   7.5 Cupule 13
8. Voyants lumineux 14
9. Alarme et solutions 14
10. Défaillances courantes 15
11. État de charge de la pile de secours 16
12. Questions et réponses 16

FR

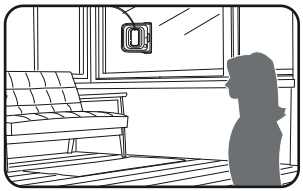
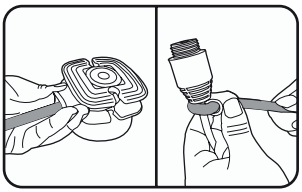
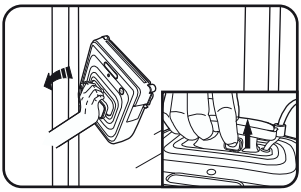
AVERTISSEMENT

Si Winbot est utilisé pour nettoyer la partie externe de la fenêtre au-dessus du niveau du sol, le Module de sécurité DOIT être utilisé. Winbot doit être utilisé en respect strict avec les directives du manuel d'instructions. Ecovacs Robotics Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou des blessures causés par une utilisation inappropriée.

1.Assurez-vous que le fil d'alimentation électrique est assez long pour que WINBOT puisse nettoyer la fenêtre en entier sans restriction de mouvements. Si le fil n'est pas assez long, il n'est donc pas sécuritaire d'utiliser WINBOT sur cette fenêtre, tant qu'une rallonge WINBOT n'aura pas été installée (rallonge électrique vendue séparément).
2.Enroulez une extrémité du câble de sécurité autour de la rainure du module de sécurité et tirez pour le resserrer.
3.Enroulez l'autre extrémité du câble de sécurité à l'écrou du fil électrique et serrez. (Si une rallonge électrique est attachée, le câble de sécurité devrait toujours être attaché à l'écrou du fil électrique.)
Remarque : Ne PAS attacher le câble de sécurité à la partie mince du fil.
4.Pressez FERMEMENT la ventouse du module de sécurité au coin inférieur intérieur de la fenêtre. Vérifiez que la ventouse est solidement en place.
5.Placez WINBOT sur la fenêtre, fermez la fenêtre, et démarrez WINBOT.
6.Lorsque WINBOT a terminé de nettoyer la fenêtre, retirez-le. Attrapez-le par la poignée et mettez le commutateur à la position OFF (hors tension). Insérez votre doigt et tirez vers le haut la détente de décompression pendant 20 secondes, jusqu'à ce que la force de succion ait diminué.

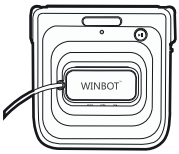
FR

- Lorsque WINBOT est en utilisation, une personne doit être près de l'appareil pour intervenir en cas de problème.
- Pour un nettoyage sans risque de la partie externe de la fenêtre au-dessus du niveau du sol, le Module de sécurité DOIT être utilisé. Veuillez lire les instructions concernant l'utilisation du module de sécurité dans ce manuel d'instructions.
- Pour assurer un fonctionnement sans risque du WINBOT, la pile de secours doit être complètement chargée avant l'utilisation. Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant plus d'un mois ou si l'alarme de l'appareil a été utilisée (ce qui consomme l'énergie de la pile), veuillez recharger sa pile.
- Pour enlever le WINBOT de la fenêtre sans risque, tenez la poignée de l'appareil et mettez le commutateur qui se trouve sous la poignée à la position OFF (hors tension) à l'extrémité gauche. Tout en tenant l'appareil, insérez votre doigt et tirez vers le haut la détente de décompression. Après la diminution de la force de succion, retirez l'appareil de la fenêtre.

1. Contenu de l'emballage et schéma de l'appareil

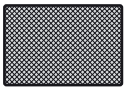
1.1 Contenu de l'emballage



Appareil

Manuel d'instructions

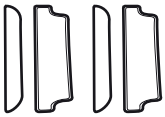
Module et câble de sécurité



Chiffon de finition

Solution de nettoyage

Deux (2) piles pour la télécommande



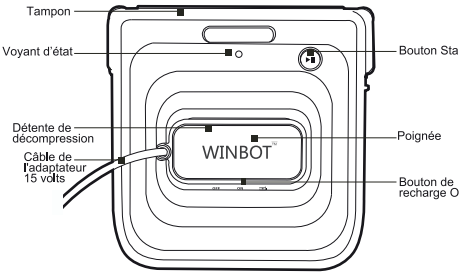
Deux (2) jeux de tampons nettoyants

Télécommande

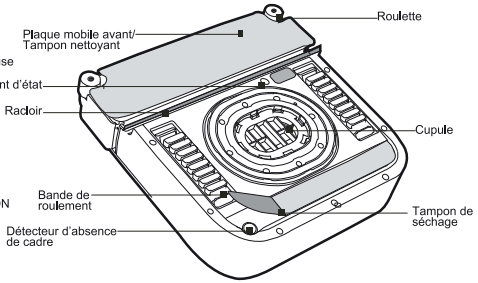
Adaptateur d'alimentation

FR

1.2 Part Name



Partie supérieure



Partie inférieure

1.3 Technical Specifications

Modèle	WINBOT 710	WINBOT 730
Vitesse de fonctionnement (f/s)	0.5	0.5
Capacité de la pile intégrée （mAh）	400	400
Temps de fonctionnement (min)	Illimité	Illimité
Bruit de fonctionnement (db)	55	55
Détection de fenêtres sans cadres	NON	OUI
Épaisseur des vitres nettoyables	Illimité	Illimité
Pile de secours pour les pertes d'électricité	Lithium	Lithium

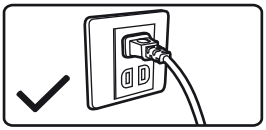
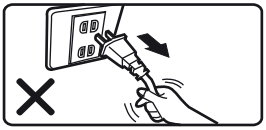
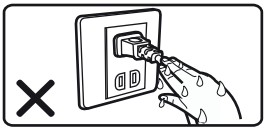
À propos du bruit
Les données proviennent des tests effectués en laboratoires conformément aux standards internationaux IEC 60704-1:1997, IEC 60704-2-1:2001.
Le niveau de bruit réel peut varier en fonction de l'environnement : température ambiante, humidité et pression atmosphérique. L'entreprise se ré serve le droit d'effectuer des modifications technologiques à ce produit pour l'améliorer continuellement. Le droit d'interprétation appartient à ECOVACS Robotics Co., Ltd.

2. Information sur le produit

2.1 À propos de ce manuel d'instructions

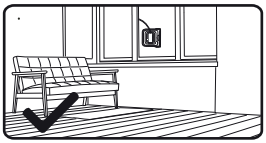
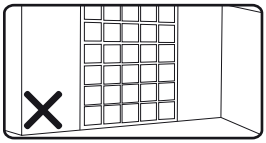
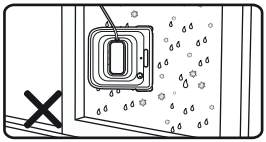
- Veuillez lire intégralement le contenu de ce manuel d'instructions et utiliser le Winbot conformément à ces instructions.
- L'utilisation de l'appareil d'une manière contraire aux instructions pourrait endommager l'appareil et exiger des réparations non couvertes par la garantie. Ecovacs Robotics Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou des blessures causés par une utilisation inappropriée.
- Gardez le manuel d'instructions en un lieu sûr pour pouvoir le consulter facilement si vous avez des questions sur l'utilisation ou en cas de problèmes techniques. Assurez-vous que toutes les personnes qui utiliseront cet appareil ont lu le manuel d'instructions et savent où il est rangé.

2.2 Alimentation de Winbot

- **Winbot est alimenté par l'adaptateur d'alimentation électrique fourni. Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation électrique qui est fourni avec l'appareil.**
- La pile de secours du Winbot est utilisée pour alimenter le moteur dans le cas où l'adaptateur d'alimentation se débrancherait ou en cas de panne électrique. Cette caractéristique de sécurité fait en sorte de conserver la succion. En cas de panne d'électricité ou si l'adaptateur d'alimentation électrique se débranche, un avertissement sonore retentira chaque trois (3) minutes jusqu'à ce que vous mettiez le commutateur de Winbot qui se trouve sous la poignée en position OFF (à l'extrémité gauche) et retiriez l'appareil de la fenêtre
- Lorsque Winbot est branché et en cours d'utilisation, la pile de secours se recharge. Vous pouvez aussi recharger la pile de secours après utilisation en mettant le commutateur qui se trouve sous la poignée dans la position CHARGE (à l'extrémité droite) jusqu'à ce que la lumière du voyant devienne VERTE et fixe.
- N'utilisez PAS l'appareil si le câble de l'adaptateur d'alimentation électrique ou le câble d'alimentation ou la prise de courant sont endommagés.
- Évitez de plier, tordre, ou pincer le câble de l'adaptateur électrique et celui de l'alimentation ou de fermer la fenêtre ou la porte sur ces câbles. Ne mettez pas d'objets lourds sur les câbles d'alimentation
- Ne laissez aucune partie de l'adaptateur d'alimentation électrique ou du câble d'alimentation entrer en contact avec l'eau, ou des surfaces chaudes ou des objets pointus.
- Ne débranchez pas l'adaptateur d'alimentation en tirant le câble. Toujours saisir la fiche à la prise de courant.
- Ne touchez pas la prise de courant ou l'appareil lorsque vos mains sont mouillées.
- Vous pouvez enlever la poussière sur la prise, si cela est nécessaire, en utilisant un chiffon en coton sec.

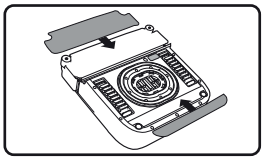
2.3 Champ d'application de l'appareil

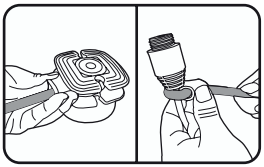




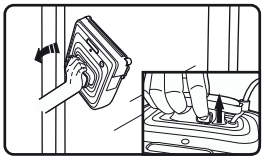
- **Ce produit a été conçu pour le nettoyage d'entretien qu'on effectue sur des fenêtres standards. Winbot n'a pas été conçu pour les gros travaux de nettoyage ni pour les nettoyages qu'on effectue pour la première fois.**
- Les fenêtres dont les surfaces sont irrégulières : surface givrée, granulée et à motifs, ou les fenêtres à carreaux sertis de plomb ne peuvent pas être nettoyées avec le Winbot.
- Les fenêtres avec film, un revêtement ou la teinte ne sont pas adaptés pour être nettoyés par le Winbot car cela pourrait endommager le revêtement.
- Le Winbot n'a pas été conçu pour un usage industriel.
- Le Winbot n'a pas été conçu pour les petites fenêtres (une largeur inférieure à 46 cm (18 po) et une hauteur inférieure à 61 cm (24 po), des fenêtres rondes, ou sur du verre monté en angle.
- L'appareil ne fonctionnera pas sur les fenêtres mouillées, glissantes, souillées ou huileuses, car les bandes de roulement ne pourront pas faire déplacer l'appareil qui glissera sur la surface de la fenêtre.
- N'utilisez PAS le Winbot à l'extérieur lorsqu'il pleut, qu'il neige, ou à des températures de moins de 5 ℃(40 ℉) parce que cela pourrait endommager l'appareil et causer des problèmes électriques.
- N'utilisez PAS l'appareil dans des endroits où des matériaux inflammables sont utilisés ou entreposés.
- L'appareil ne peut pas être utilisé sur des fenêtres lézardées ou brisées, vu que la succion pourrait endommager davantage la fenêtre et pourrait endommager l'appareil aussi.
- Winbot est conçu pour être utilisé sur des fenêtres verticales. Ne pas utiliser Winbot sur une fenêtre horizontale ou montée en angle.
- Ne pas utiliser Winbot sens dessus dessous.
- Winbot W710 doit être utilisé UNIQUEMENT sur des fenêtres avec cadre. Winbot W730 peut être utilisé sur des fenêtres avec ou sans cadre.

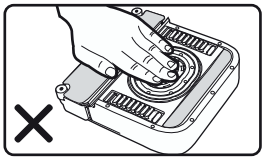
FR

2.4 Précautions concernant cet appareil





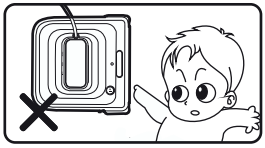




- Assurez-vous que les deux tampons nettoyants sont installés sur le Winbot avant de commencer le nettoyage.
- Le Winbot ne peut PAS être utilisé pour nettoyer des taches telles que celles causées par la peinture, ou des fenêtres portant des étiquettes parce qu'elles peuvent causer des pannes de succion.
- Ne laissez AUCUN obstacle sur la fenêtre ou les rebords de la fenêtre qui pourrait entraver le déplacement de nettoyage du Winbot. Assurez-vous de laisser un dégagement de 10 cm (4 po) entre la fenêtre et les rideaux afin que Winbot puisse se déplacer librement sur la fenêtre. Les stores à rouleau et à lamelles devraient être entièrement ouverts. Les fenêtres extérieures devraient avoir un dégagement d'au moins 10 cm (4 po) entre la fenêtre et toutes plantes ou arbustes.
- Étant donné que le nettoyage des fenêtres ne prend pas beaucoup de temps, il est recommandé qu'une personne reste près du Winbot pour le retirer de la fenêtre lorsqu'il aura fini. Si vous repérez un endroit sale sur la fenêtre, utilisez la télécommande pour diriger l'appareil vers cet endroit, guidez l'appareil à nouveau vers un endroit approprié pour le retirer de la fenêtre.
- Le Module de sécurité DOIT être utilisé pour nettoyer l'extérieur d'une fenêtre au-dessus du niveau dusol comme cela est décrit dans la section du module de sécurité dans ce manuel d'instructions.
- L'adaptateur d'alimentation électrique doit être branché sur une prise qui se trouve aussi près de la fenêtre que possible. L'adaptateur d'alimentation électrique ne doit jamais être laissé suspendu à l'extérieur de la fenêtre. Il doit reposer sur le sol en tout temps.
- Le câble d'alimentation de l'adaptateur d'alimentation électrique doit être libre de bouger lorsque l'appareil nettoie l'intérieur de la fenêtre. Si l'appareil est utilisé pour nettoyer l'extérieur de la fenêtre, le câble d'alimentation doit être suffisamment long à l'extérieur de la fenêtre afin de permettre à l'appareil un déplacement sans restriction.
- Lorsque Winbot a fini le nettoyage (ou en cas de panne d'électricité), retirez l'appareil en toute sécurité de la fenêtre. Tenez le Winbot par la poignée et mettez le commutateur qui se trouve sous la poignée à la position OFF (hors tension) à l'extrémité gauche. Tout en tenant l'appareil, insérez votre doigt et tirez vers le haut la détente de décompression. Après la diminution de la force de succion, retirez l'appareil de la fenêtre.
- La force de succion générée au bas de l'appareil est très importante. Ne mettez PAS les mains au-dessous de l'appareil parce que votre peau risque d'être aspirée. Si cela se produit, mettez le commutateur qui se trouve sous la poignée à la position OFF (hors tension), à l'extrémité gauche, et retirez doucement l'appareil.
- Veuillez inspecter les bandes de roulement (voir le schéma de l'appareil) de la partie inférieure de l'appareil avant chaque utilisation. Les bandes de roulement endommagées doivent être remplacées parce qu'elles peuvent ralentir la traction sur la fenêtre. Veuillez appeler le service à la clientèle au 1-888-966-0895 ou consultez : www.ecovacs.com pour commander.

FR

2.5 Sécurité des enfants



- L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
- L'appareil doit être rangé dans un endroit hors de la portée des enfants.
- Les solutions de nettoyage doivent être rangées dans un endroit hors de la portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas un jouet pour enfant.
- Rangez et disposez immédiatement de tout le matériel d'emballage dans un endroit hors de la portée des enfants.

2.6 Sécurité des animaux domestiques

- Cet appareil doit être utilisé et rangé loin des animaux domestiques.
- Les solutions de nettoyage doivent être rangées hors de la portée des animaux domestiques

2.7 Élimination du matériel d'emballage

- Dès que l'appareil est déballé et que tous les composants ont été retrouvés, veuillez éliminer le matériel d'emballage inutile pour le rangement de l'appareil afin d'éviter que les enfants jouent avec ce matériel.
- Veuillez recycler tout le matériel d'emballage recyclable.

2.8 Remplacement de la pile de secours

- S'il s'avère nécessaire de remplacer la pile de secours dans le Winbot, veuillez appeler le service à la clientèle au 1-888-966-0895. Veuillez noter les numéros de modèle et de produit figurant sur la première page de ce manuel

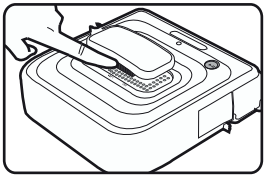
2.9 Problèmes relatifs à l'appareil

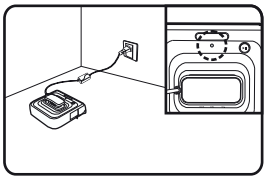
FR

- Si vous rencontrez des problèmes avec l'appareil, veuillez consulter la section 8-12 à l'arrière du manuel d'instructions pour de l'aide. Si vous ne trouvez pas les réponses nécessaires dans le manuel d'instructions, veuillez appeler le service à la clientèle pour plus d'assistance au 1-888-966-0895 ou consultez www.ecovacs.com.
- Pour trouver un centre de réparation autorisé, veuillez appeler le service à la clientèle au 1-888-966-0895 ou consultez : www.ecovacs.com

3. Préparation à l'utilisation

3.1 Recharge de la pile de secours de Winbot





- Reliez le connecteur du câble d'alimentation à l'adaptateur d'alimentation électrique, serrez l'écrou de façon à ce que le connecteur soit bien branché, branchez ensuite l'adaptateur d'alimentation électrique sur une prise de courant.

AVERTISSEMENT : Pour éviter les blessures, gardez le câble de l'adaptateur d'alimentation électrique hors de la portée des enfants.

- Mettez le commutateur de Winbot qui se trouve sous la poignée à la position CHARGE (à l'extrémité droite) et chargez la pile de secours pendant 2 heures. Pour que l'appareil fonctionne adéquatement, la pile de secours DOIT être complètement chargée. Le voyant clignotera avec une lumière VERTE jusqu'à ce que la pile de secours soit complètement chargée. Lorsque la pile de secours est complètement chargée, le voyant émettra une lumière VERTE et fixe.
- Le temps de recharge pour lapile est d'environ 2 heures. Le temps variera en fonction de la température ambiante. Dans une température ambiante plus fraîche ou plus chaude, la recharge de la pile peut prendre plus longtemps.

4. Utilisation de l'appareil

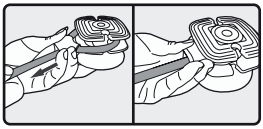
AVERTISSEMENT

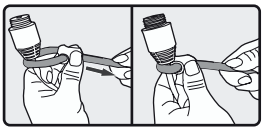
Si Winbot est utilisé pour nettoyer la partie externe de la fenêtre au-dessus du niveau du sol, le Module de sécurité DOIT être utilisé. Winbot doit être utilisé en respect strict avec les directives du manuel d'instructions. Ecovacs Robotics Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou des blessures causés par une utilisation inappropriée.

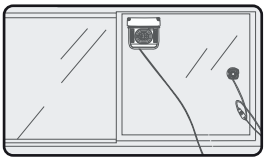
Remarque : Avant d'utiliser le Winbot, veuillez lire intégralement le manuel d'instructions. Toute utilisation contraire aux instructions du manuel pourrait endommager l'appareil ou causer des blessures.

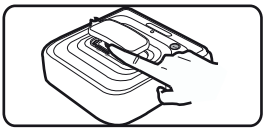
Le Winbot a été conçu pour le nettoyage d'entretien qu'on effectue sur des fenêtres standards. Ce produit n'a PAS été conçu pour les gros travaux de nettoyage ou les nettoyages qu'on effectue à la première fois.

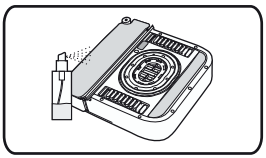
4.1 Installation du Winbot et l'utilisation du module de sécurité

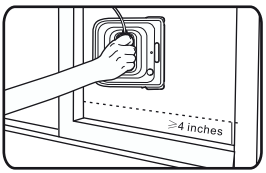










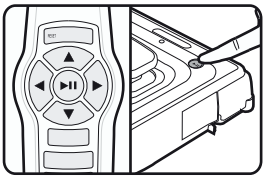


- Retournez l'appareil pour fixer les tampons nettoyants. Placez le grand tampon nettoyant sur la plaque mobile avant en vous assurant de couvrir toute la plaque. Placez le petit tampon nettoyant sur le petit espace qui se trouve à l'arrière de l'appareil. Assurez-vous que le tampon nettoyant arrière est placé exactement sur la zone du velcro. Prenez soin de ne pas recouvrir la cupule (anneau de succion), ou la plaque qui la maintient avec le tampon nettoyant arrière.
  REMARQUE : Les tampons nettoyants sont détachables et lavables à la machine.
- Après avoir chargé la pile de secours du Winbot, branchez le Winbot dans l'adaptateur d'alimentation électrique et branchez ce dernier dans une prise près de la fenêtre à nettoyer.

REMARQUE : Avant de commencer à nettoyer l'extérieur ou l'intérieur d'une fenêtre, vérifiez le verre pour tout risque de blocage (consultez la section 2.4 dans ce manuel). Assurez-vous de laisser un dégagement de 10 cm (4 po) entre la fenêtre et les rideaux afin que Winbot puisse se déplacer librement sur la fenêtre. Les stores à rouleau et à lamelles devraient être entièrement ouverts. Les fenêtres extérieures devraient avoir un dégagement d'au moins 10 cm (4 po) entre la fenêtre et toutes plantes ou arbustes.

- Pour utiliser le Winbot à l'intérieur d'une fenêtre qui est au niveau du sol, veuillez ignorer les instructions relatives au Module de sécurité (les 6 prochaines étapes).
- Pour utiliser le Winbot sur la partie externe de la fenêtre au-dessus du niveau du sol, le Module de sécurité DOIT être utilisé.
- Assurez-vous que le fil d'alimentation électrique est assez long pour que WINBOT puisse nettoyer la fenêtre en entier sans restriction de mouvements. Si le fil n'est pas assez long, il n'est donc pas sécuritaire d'utiliser WINBOT sur cette fenêtre, t ant qu'une rallonge WINBOT n'aura pas été installée (rallonge électrique vendue séparément).
- Enroulez une extrémité du câble de sécurité autour de la rainure du module de sécurité et tirez pour le resserrer.
- Enroulez l'autre extrémité du câble de sécurité à l'écrou du fil électrique et resserrez. (Si une rallonge électrique est attachée, le câble de sécurité devrait toujours être attaché à l'écrou du fil électrique.)
  Remarque : Ne PAS attacher le câble de sécurité à la partie mince du fil.
- Pressez FERMEMENT la ventouse du module de sécurité au coin inférieur intérieur de la fenêtre. Vérifiez que la ventouse est solidement en place.
- Juste avant de placer le Winbot sur la fenêtre, aspergez légèrement le tampon nettoyant avant avec la solution de nettoyage fournie. Le tampon doit être humide, mais pas mouillé. N'aspergez PAS le tampon arrière parce que ce tampon est utilisé pour essuyer la fenêtre après le passage des bandes de roulement.
- Tenez le Winbot par la poignée et mettez le commutateur qui se trouve sous la poignée à la position ON (sous tension) au centre. Placez le Winbot horizontalement sur la fenêtre en vous assurant qu'une distance minimale de 10 cm (4 po) le sépare des coins inférieurs de la fenêtre. Un bruit léger sera entendu, causé par le moteur aspirateur qui développe une succion permettant au Winbot de se fixer à la fenêtre.
- Lorsque la lumière du voyant devient BLEUE, cela veut dire que le Winbot est bien fixé à la fenêtre et la poignée peut être relâchée. Si l'alarme retentit et le voyant commence à clignoter avec une lumière ROUGE, l'appareil doit être déplacé vers un endroit plus élevé de la fenêtre.
- Lorsque vous nettoyez la partie externe d'une fenêtre, fermez la fenêtre autant que possible sans pincer le câble d'alimentation ou l'endommager.

4.2 Démarrage de l'appareil

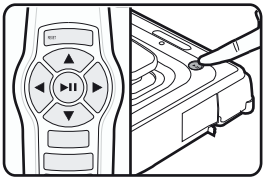


- Une fois que l'appareil est fixé à la fenêtre, appuyez sur le bouton Start/Pause sur l'appareil ou sur la télécommande. Le Winbot utilisera le mode de nettoyage automatique pour nettoyer la fenêtre.

NOTE:

- Le Winbot ne peut PAS être utilisé pour nettoyer des taches telles que celles causées par la peinture, ou des fenêtres portant des étiquettes parce qu'elles peuvent causer des pannes de succion.
- Les fenêtres dont les surfaces sont irrégulières : surface givrée, granulée et à motifs, ou les fenêtres à carreaux sertis de plomb ne peuvent pas être nettoyées avec le Winbot.
- Les fenêtres avec film, un revêtement ou la teinte ne sont pas adaptés pour être nettoyés par le Winbot car cela pourrait endommager le revêtement.
- À la fin du nettoyage d'une fenêtre, si les tampons nettoyants sont très sales, veuillez les remplacer par un jeu propre et complètement sec. Les tampons nettoyants sont lavables à la machine. Des jeux supplémentaires de tampons nettoyants peuvent être achetés en appelant le service à la clientèle au 1-888-966-0895.
- N'utilisez PAS l'appareil à l'extérieur lorsqu'il pleut, qu'il neige, ou à des températures de moins de 5 ℃(40 ℉) parce que cela pourrait endommager l'appareil et causer des problèmes électriques.

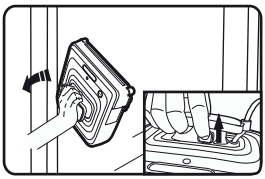
4.3 Pause de l'appareil



- S'il faut mettre l'appareil en pause durant le cycle de nettoyage, appuyez sur le bouton « Start/Pause » ▶II de la télécommande ou directement sur l'appareil. L'appareil se mettra en mode pause et attendra d'autres instructions.
- Lorsque l'appareil est en mode pause, vous pouvez utiliser la télécommande pour déplacer l'appareil sur la fenêtre afin de nettoyer de nouveaux endroits, en appuyant sur la flèche directionnelle appropriée. Pour retourner au mode automatique et poursuivre le nettoyage, appuyez sur le bouton « Start/Pause » ▶II de la télécommande ou directement sur l'appareil.

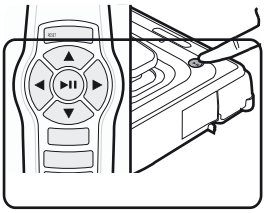
FR

4.4 Arrêt de l'appareil



- À la fin du nettoyage de la fenêtre, le Winbot retournera à sa place de départ, émettra une musique et le voyant clignotera avec une lumière BLEUE. Si l'emplacement de l'arrêt n'est pas adéquat pour retirer l'appareil, utilisez la télécommande pour le déplacer en appuyant sur la flèche directionnelle appropriée jusqu'à ce que l'appareil se trouve à un endroit où vous pourrez saisir la poignée plus facilement.
- Pour enlever le Winbot de la fenêtre sans risque, tenez la poignée de l'appareil et mettez le commutateur qui se trouve sous la poignée à la position OFF (hors tension) à l'extrémité gauche. Tout en tenant l'appareil, insérez votre doigt et tirez vers le haut la détente de décompression. Après la diminution de la force de succion, retirez l'appareil de la fenêtre.
- Utilisez le chiffon de finition pour essuyer toute marque laissée après avoir retiré le Winbot
- N'utilisez PAS la poignée comme un moyen pour arracher l'appareil de la fenêtre parce que cela pourrait endommager le produit. Si la décompression ne fonctionne pas, tenez la poignée pendant 45 à 60 secondes et l'appareil se détachera tout seul de la fenêtre.
- Avant de ranger l'appareil dans sa boîte originale si cela est possible, assurez-vous que le commutateur est à la position OFF (à l'extrémité gauche).

4.5 Redémarrage de l'appareil



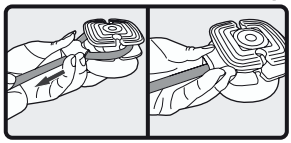
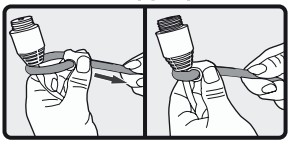
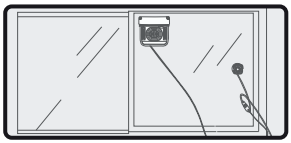
- Si l'appareil tourne en place d'une manière répétée durant son fonctionnement, ou s'arrête de fonctionner, et émet des avertissements sonores et une lumière clignotante ROUGE, tenez l'appareil par la poignée et mettez le commutateur à la position OFF (à l'extrémité gauche). Remettez ensuite le commutateur à la position ON (centre) et appuyez sur le bouton Pause/Start de la télécommande ou sur l'appareil pour poursuivre le nettoyage.
- Si vous utilisez Winbot en continu pendant une longue période de temps, il est recommandé de donner à Winbot une pause de 10 minutes pour chaque heure d'utilisation. Cela permet de prolonger la durée de vie et les performances du robot et d'éviter la surchauffe.

5. Accessoires

5.1 Module de sécurité

AVERTISSEMENT

Si Winbot est utilisé pour nettoyer la partie externe de la fenêtre au-dessus du niveau du sol, le Module de sécurité DOIT être utilisé. Winbot doit être utilisé en respect strict avec les directives du manuel d'instructions. Ecovacs Robotics Inc. ne peut être tenu responsable des dommages ou des blessures causés par une utilisation inappropriée.

1.Assurez-vous que le fil d'alimentation électrique est assez long pour que WINBOT puisse nettoyer la fenêtre en entier sans restriction de mouvements. Si le fil n'est pas assez long, il n'est donc pas sécuritaire d'utiliser WINBOT sur cette fenêtre, tant qu'une rallonge WINBOT n'aura pas été installée (rallonge électrique vendue séparément).
2.Enroulez une extrémité du câble de sécurité autour de la rainure du module de sécurité et tirez pour le resserrer.
3.Enroulez l'autre extrémité du câble de sécurité à l'écrou du fil électrique et serrez. (Si une rallonge électrique est attachée, le câble de sécurité devrait toujours être attaché à l'écrou du fil électrique.)

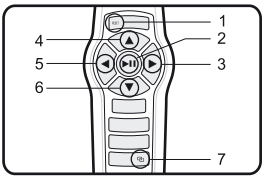
FR

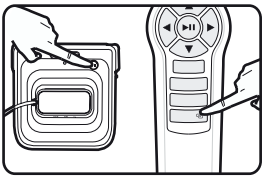
Remarque : Ne PAS attacher le câble de sécurité à la partie mince du fil.
4.Pressez FERMEMENT la ventouse du module de sécurité au coin inférieur intérieur de la fenêtre. Vérifiez que la ventouse est solidement en place.
5.Placez WINBOT sur la fenêtre, fermez la fenêtre, et démarrez WINBOT.
6.Lorsque WINBOT a terminé de nettoyer la fenêtre, retirez-le. Attrapez-le par la poignée et mettez le commutateur à la position OFF (hors tension). Insérez votre doigt et tirez vers le haut la détente de décompression pendant 20 secondes, jusqu'à ce que la force de succion ait diminué.

5.2 Télécommande

Avant d'utiliser la télécommande, assurez-vous que les piles ont été installées conformément au schéma dans le boîtier de la télécommande.

- La télécommande utilise les piles AAA (fournies).
- Si une pile est faible, remplacez les deux piles. N'utilisez jamais une pile neuve avec une pile usagée.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une période prolongée, enlevez les piles.
- Si un liquide se renverse sur la télécommande, retirez les piles immédiatement et secouez la télécommande pour dégager le liquide. Laissez sécher pendant 24 heures avant de replacer les piles. Testez la télécommande avec l'appareil fixé sur la fenêtre, l'appareil ne doit pas être loin pour pouvoir vérifier si elle fonctionne. Si la télécommande ne fonctionne PAS, n'utilisez pas l'appareil avant le remplacement de la télécommande.
- Veuillez respecter les réglementations environnementales concernant l'élimination des piles usées.





La télécommande a quelques fonctions qu'il faut bien connaître. La télécommande est très facile à utiliser.

1 Bouton RESET (de réinitialisation) – Si le Winbot s'arrête de fonctionner d'une façon ou d'une autre, en appuyant sur le bouton RESET (de réinitialisation) l'appareil revient à ses paramètres par défaut programmés en usine.

2 Bouton Start /Pause – Ce bouton arrête l'appareil et le met en pause. Les **flèches 3, 4, 5, 6 –** Lorsqu'on appuie sur ces flèches, elles nous indiquent dans quelle direction l'appareil se dirigera, n'oubliez pas que la flèche UP (haut) correspond à l'avant du Winbot.

7. Bouton d'appairage – Ce bouton relie la télécommande avec WINBOT.

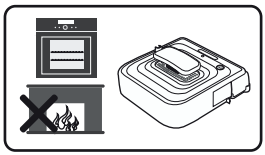
Remarque : La télécommande est déjà appairée avec WINBOT lors de sa sortie de la fabrique. Si vous avez besoin de remplacer la télécommande, veuillez utiliser le bouton d'appairage pour lier la télécommande avec Winbot.

Méthode d'appairage :

L'appairage est complété lorsque WINBOT émet des bips.Maintenir le bouton d'appairage de la télécommande. Presser ensuite le bouton « Start/Pause » du Winbot, jusqu'à ce qu'il émette les bips (environ 3 secondes). La télécommande fonctionnera mieux dans les premiers 2 m (6,5 pi) de l'appareil.

La distance maximale entre la télécommande et le Winbot est de 12 m (39,4 pi).

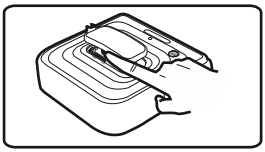
6. Rangement quotidien



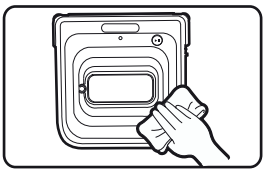
- Rangez le Winbot dans sa boîte originale, dans un endroit sec et frais pour protéger les composants électroniques.
- Ne mettez pas le Winbot près des liquides ou dans des endroits où il y a un risque de déversement de liquide.
- Respectez les consignes d'entretien décrites dans la section 7 de ce manuel d'instructions.

7. Entretien de l'appareil

7.1 Nettoyage de l'appareil

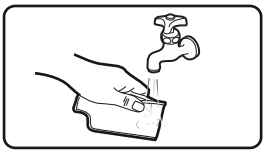


- Avant de nettoyer le Winbot, mettez le commutateur qui se trouve sous la poignée à la position OFF (hors tension), à l'extrémité gauche, et débranchez-le de la prise de courant.



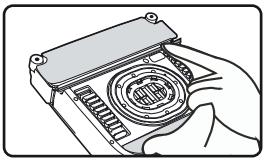
- Nettoyez la partie supérieure du Winbot avec un chiffon en coton humide.
- Ne nettoyez PAS l'appareil avec un liquide volatil, ni avec un solvant, ni avec un détergent contenant des ingrédients acides, car ils peuvent endommager le plastique.

7.2 Nettoyage et remplacement des tampons nettoyants



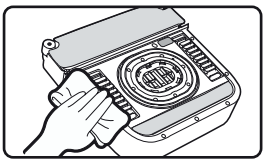
- Après chaque cycle de nettoyage, ou si les tampons nettoyants deviennent très sales, vous pouvez les rincer à l'eau tiède et claire et les laisser sécher complètement (en général pendant 24 heures) avant de les remettre en place. Les tampons nettoyants sont lavables à la machine aussi. Un jeu supplémentaire de tampons nettoyants peut être acheté en appelant le service à la clientèle au 1-888-966-0895 ou en consultant www.ecovacs.com.

7.3 Racloir



- Après chaque utilisation, essuyez doucement le racloir au bas de l'appareil avec un chiffon humide, mais pas mouillé, afin d'enlever les résidus de sa surface. (Un chiffon mouillé peut causer une infiltration d'eau à l'intérieur de l'appareil et endommager ses composants internes)

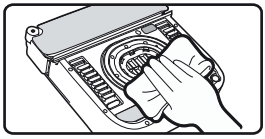
7.4 Nettoyage des bandes de roulement



- Après chaque utilisation, inspectez les bandes de roulement pour de possibles accumulations de saleté. Les bandes de roulement peuvent être inspectées au complet à l'aide de la télécommande et en appuyant sur les flèches Forward (avant) ou Reverse (arrière). Nettoyez la saleté avec un chiffon doux et humide.

REMARQUE : La saleté sur les bandes de roulement peut avoir un effet négatif sur la fonction de guidage de l'appareil sur la fenêtre.

7.5 Cupule



- La cupule est une pièce de base dans le Winbot, qui se trouve au bas de l'appareil (voir le schéma de l'appareil). Après chaque utilisation, inspectez la surface de la cupule afin de vous assurer qu'elle n'est pas sale, ni brisée, ni coupée. Tout débris collé à la surface doit être soigneusement enlevé avec un chiffon humide pour la rendre propre de nouveau.
- La cupule peut être remplacée si elle devient rayée ou déchirée. Des cupules supplémentaires peuvent être commandées en appelant le service clientèle au 1-888-966-0895 ou en visitant www.ecovacs.com.

8. Signification des lumières

N°	Son	Lumière	Signification
1	Émet le son « ding dong »	Aucune	Winbot est relié à l'alimentation électrique
2	Aucune	Lumière VERTE clignotante	Recharge de la pile de secours
3	Aucune	Lumière VERTE clignotante	La pile de secours est complètement chargée
4	Aucune	Lumière BLEUE clignotante	Winbot a été placé sur une fenêtre et sa fixation au verre est réussie.
5	Aucune	Lumière BLEUE fixe	Winbot est dans un processus de nettoyage de fenêtre
6	Émet une musique	Lumière BLEUE clignotante	Winbot a terminé le nettoyage de la fenêtre et il est prêt à être retiré
7	Émet un double son	Lumière ROUGE clignotante	Winbot pourrait devoir être déplacé ou réinitialisé. Veuillez consulter la section des Alarmes et des Solutions.
8	Émet un double son	Lumière ROUGE fixe	Winbot a un problème, veuillez appeler le service à la clientèle au 1-888-966-0895 ou consultez : www.ecovacs.com

FR

9. Alarmes et solutions

Son de l'alarme	Lumière	Causes	Solutions
Toot, toot	Lumière ROUGE clignotante	1. Mettre le Winbot sous tension sans qu'il soit branché sur la prise de courant	1. Reliez l'appareil à l'adaptateur d'alimentation électrique et branchez sur la prise de courant. 2. Rebranchez l'adaptateur d'alimentation électrique sur la prise de courant. 3. Retirez le Winbot de la fenêtre et mettez le commutateur d'alimentation à la position OFF (à l'extrémité gauche). Retournez l'appareil, inspectez la cupule pour voir s'il y a de la saleté sur sa surface. Nettoyez doucement la surface en utilisant un chiffon doux et humide pour la rendre propre à nouveau. Vérifiez la fenêtre pour vous assurer qu'il n'y a pas de débris qui pourrait endommager la cupule. 4. Utilisez la télécommande pour éloigner le Winbot du cadre de la fenêtre en appuyant sur les boutons flèches. 5. La fenêtre la plus petite que Winbot peut nettoyer automatiquement est large de 46 cm (18 po) et haute de 61 cm (24 po). 6. L'épaisseur du cadre de la fenêtre doit être supérieure à 0,5 cm (0,19 po). *Si le problème persiste, veuillez appeler le service à la clientèle au 1-888-966-0895 ou consultez : www.ecovacs.com.
		2. Lors du nettoyage de la fenêtre, Winbot s'est déconnecté de la source d'alimentation	
		3. Une fuite de l'aspirateur au niveau de la cupule	
		4. Le tampon est pressé contre le cadre de la fenêtre et il est soulevé.	
		5. La fenêtre est trop petite pour un nettoyage à l'aide de Winbot.	
		6. Le cadre de la fenêtre est trop mince	

10. Défaillances courantes

N°	Problème	Solutions
1	Il n'est pas possible de fixer Winbot à la fenêtre	a.Vérifiez les branchements d'alimentation. Assurez-vous que le Winbot est relié à l'adaptateur d'alimentation électrique et que l'adaptateur est branché sur la prise de courant électrique, ou b.Vérifiez la surface de la fenêtre. Si la surface de la fenêtre n'est pas propre, ou si elle est mouillée, ou trop sale, ou trop glissante, il ne sera pas possible de fixer le Winbot à la fenêtre, ou c.Vérifiez si la surface de la cupule est sale ou endommagée. Si la surface de la cupule est sale, nettoyez-la avec un chiffon humide. Si la surface de la cupule est endommagée, il faut peut-être la remplacer. Veuillez appeler le service à la clientèle au 1-888-966-0895 ou consultez : www.ecovacs.com. d.Vérifiez la position du tampon nettoyant arrière. Assurez-vous que le tampon nettoyant arrière est placé exactement sur la zone du velcro. Prénez soin de ne pas recouvrir la cupule (anneau de succion), ou la plaque qui la maintient, avec le tampon nettoyant arrière.
2	Winbot s'arrête, émet une alarme sonore et la lumière ROUGE commence à clignoter	a.Vérifiez l'emplacement du Winbot sur la fenêtre. Si le Winbot est coincé dans un cadre de fenêtre ou à une extrémité du verre, éloignez-le du cadre en utilisant les boutons flèches de la télécommande. Redémarrez le nettoyage en appuyant sur le bouton STARTde l'appareil ou sur le bouton RESET sur la télécommande, ou b.Vérifiez la surface de la fenêtre. Si le Winbot a rencontré de gros débris sur la fenêtre et ne peut pas s'en dégager sans perdre la succion, utilisez la télécommande pour éloigner l'appareil de cet endroit en appuyant sur les boutons flèches. Ensuite, appuyez sur le bouton RESET de la télécommande ou sur le bouton START de l'appareil pour reprendre le nettoyage.
3	Winbot laisse des traits sur la fenêtre lors du nettoyage.	a.Vérifiez les tampons nettoyants. 1.Le tampon nettoyant avant du Winbot peut être trop sale pour nettoyer la saleté de la fenêtre. Remplacez-le par un tampon propre. (Les tampons nettoyants peuvent être rincés avec de l'eau tiède, et laissés ensuite à sécher.Ils sont aussi lavables à la machine), ou 2.Le tampon nettoyant avant du Winbot peut ne pas être suffisamment humide pour absorber adéquatement la saleté vers le tampon. Aspergez à nouveau le tampon nettoyant avant avec la solution de nettoyage jusqu'à ce qu'il devienne humide, sans être mouillé, ou 3.Le tampon nettoyant arrière du Winbot peut être trop sale. Remplacez-le avec un tampon propre et sec. b.Vérifiez le racloir. Le racloir du Winbot peut être sale, nettoyez les résidus de la saleté à l'aide d'un chiffon humide, ou c.Vérifiez les bandes de roulement. Les bandes de roulement peuvent être sales et/ou elles peuvent avoir accumulé des débris qui doivent être enlevés. Nettoyez avec un chiffon humide. d.Votre fenêtre est peut-être trop sale. Winbot n'a PAS été conçu pour les gros travaux de nettoyage ni pour les nettoyages qu'on effectue pour la première fois, ce qui doit être effectué manuellement, comme vous l'avez fait par le passé.
4	Un bruit fort est occasionné par l'appareil lors du nettoyage	a.Vérifiez les tampons nettoyants. Les tampons nettoyants peuvent avoir des débris qui causent un bruit de frictions. Remplacez-les par des tampons propres, ou b.Vérifiez la surface de la cupule. La cupule peut contenir de la saleté coincée sur la surface causant un bruit de friction. Nettoyez doucement la surface en utilisant un chiffon humide pour la rendre propre, ou c.Vérifiez les bandes de roulement. Les bandes de roulement peuvent être sales et/ou elles peuvent avoir accumulé des débris qui doivent être enlevés. Nettoyez avec un chiffon humide, ou d.Vérifiez la plaque de nettoyage. La plaque de nettoyage peut avoir quelque chose qui bloque son mouvement vers le haut et vers le bas. Enlevez tout obstacle à la plaque de nettoyage. *Si le bruit persiste, appelez le service à la clientèle au 1-888-966-0895 ou consultez : www.ecovacs.com.
5	Capacité de nettoyage réduite	a.Vérifiez les tampons nettoyants. Les tampons nettoyants peuvent être trop sales pour nettoyer adéquatement. Remplacez-les par de nouveaux tampons. (Les tampons nettoyants peuvent être rincés avec de l'eau tiède, puis laissés ensuite à sécher, ou ils peuvent être lavés à la machine), ou b.Vérifiez les bandes de roulement. Les bandes de roulement peuvent être sales et/ou elles peuvent avoir accumulé des débris qui doivent être enlevés. Nettoyez avec un chiffon humide, ou c.Vérifiez la plaque de nettoyage. La plaque de nettoyage peut avoir quelque chose qui bloque son mouvement vers le haut et vers le bas. Enlevez tout obstacle à la plaque de nettoyage. *Si le problème persiste, veuillez appeler le service à la clientèle au 1-888-966-0895 ou consultez : www.ecovacs.com.
6	Les bandes de roulement glissent sur la fenêtre	a.Vérifiez le tampon nettoyant avant. Le tampon nettoyant avant peut être trop mouillé, laissant de l'eau sur la fenêtre. Enlevez le tampon nettoyant avant et laissez-le sécher, ou b.Vérifiez les bandes de roulement. Les bandes de roulement peuvent être sales et/ou elles peuvent avoir accumulé des débris qui doivent être enlevés. Nettoyezavec un chiffon humide. *Si le problème persiste, veuillez appeler le service à la clientèle au 1-888-966-0895 ou consultez : www.ecovacs.com.
7	La télécommande ne fonctionne pas	a.La télécommande fonctionnera mieux dans les premiers 2 m (6,5 pi) de l'appareil, ou b.Vérifiez les piles. Si les piles sont installées adéquatement et la télécommande ne fonctionne pas, remplacez les piles, ou c.La télécommande pourrait devoir être appariée au Winbot. Pour les directives d'appairage, rendez-vous à la section 5.2l, ou d.Vérifiez l'alarme ou le voyant. Si le Winbot a émis un avertissement sonore de toot toot parce qu'il a perdu l'alimentation électrique ou la succion, il ne peut pas être guidé par la télécommande. Rebranchez l'alimentation ou fixez le Winbot sur la fenêtre à nouveau.

FR

11. État de charge de la pile de secours

Pour vérifier le niveau de la charge de votre pile de secours, reliez le Winbot à l'adaptateur d'alimentation électrique et branchez l'adaptateur d'alimentation électrique sur une prise de courant. Mettez le commutateur de Winbot qui se trouve sous la poignée à la position CHARGE (à l'extrémité droite). Si le voyant émet une lumière VERTE clignotante, la pile a besoin d'être rechargée. Une fois que la pile de secours est complètement chargée, le voyant émettra une lumière VERTE et fixe. Vous pouvez alors utiliser l'appareil.

12. Questions et réponses

1. Est-ce que le Winbot peut tomber d'une fenêtre durant le nettoyage?

Winbot a été conçu pour gérer ces situations où il perdrait la capacité de succion. En cas de coupure d'électricité, la pile de secours a assez d'énergie pour maintenir la succion jusqu'à une intervention. Lors du nettoyage de la partie externe d'une fenêtre au-dessus du niveau du sol, le Module de sécurité doit être utilisé. Le Module de sécurité représente une deuxième ligne de défense en plus de la pile de secours pour éviter que le Winbot tombe de la fenêtre. Le Module de sécurité permet aussi de récupérer facilement le Winbot de l'extérieur d'une fenêtre.

2. Est-ce que le Winbot peut fonctionner sans surveillance?
Winbot a été conçu pour nettoyer des fenêtres sans assistance. Cependant, étant donné que le nettoyage des fenêtres ne prend pas beaucoup de temps, il est recommandé qu'une personne reste près du Winbot pour le surveiller et le retirer de la fenêtre lorsqu'il aura fini.

3. Est-ce que l'appareil peut être utilisé sur n'importe quelle épaisseur de verre? (fenêtres, portes coulissantes en verre, etc.)
L'appareil peut être utilisé sur n'importe quelle épaisseur de verre. Cependant, les fenêtres dont les surfaces sont irrégulières : surface givrée, granulée et à motifs ou les fenêtres à carreaux sertis de plomb ne peuvent pas être nettoyées avec le Winbot, car les surfaces irrégulières vont faire perdre la capacité de succion de l'appareil, ce quile fera tomber de la fenêtre.

4. Pourquoi le Winbot émet-il des alarmes sonores « toot » et une lumière ROUGE clignotante juste après son démarrage?

Reportez-vous à la section des Défaillances courantes de ce manuel d'instructions traitant des alarmes sonores et les lumières.

5. Winbot a été fixé à la fenêtre, mais il ne fonctionne PAS et la lumière n'est pas devenue BLEUE. Qu'est-ce que cela veut dire?
Si cela se produit, c'est que la capacité de succion pose problème. Veuillez examiner la cupule du Winbot et les bandes de roulement pour voir s'il y a de la saleté ou de la poussière accumulée, ce qui causerait la perte de capacité de succion et la panne. Nettoyez la cupule et les bandes de roulement conformément aux instructions de la section 7 de ce manuel concernant l'entretien de l'appareil.

6. Winbot a été adéquatement fixé à la fenêtre et le bouton START a été appuyé, mais l'appareil s'est déplacé vers le bas de la fenêtre et est tombé en panne. Que s'est-il passé?
Winbot ne nettoiera pas la fenêtre s'il n'est pas branché sur une prise de courant. Sa pile de secours enverra l'appareil au bas de la fenêtre et se mettra en mode attente. Si cela se produit, branchez l'adaptateur d'alimentation électrique sur une prise de courant et redémarrez le cycle de nettoyage en appuyant sur le bouton START sur l'appareil ou sur la télécommande. Assurez-vous que le Winbot a un câble d'alimentation suffisamment long pour pouvoir nettoyer la fenêtre au complet sans avoir à tirer l'adaptateur.

7. Que se passera-t-il si le Winbot rencontre un obstacle tel qu'un verrou ou une poignée de fenêtre?
Dans des circonstances normales, le Winbot contournera automatiquement l'obstacle et continuera le nettoyage.

8. Que se passe-t-il si Winbot rencontre des rideaux ou des stores?
Assurez-vous de laisser un dégagement de 10 cm (4 po) entre la fenêtre et les rideaux afin que Winbot puisse se déplacer librement. Les stores à rouleau et à lamelles devraient être entièrement ouverts. Les fenêtres extérieures devraient avoir un dégagement d'au moins 10 cm (4 po) entre la fenêtre et toutes plantes ou arbustes.

9. Est-ce que Winbot peut nettoyer une fenêtre arrondie ou montée en angle?
Le Winbot n'a pas été conçu pour les fenêtres rondes, ou sur du verre monté en angle. Ne pas utiliser Winbot sens dessus dessous.

10. Est-ce que Winbot W710 peut être utilisé sur une fenêtre sans cadre?
Winbot W710 doit être utilisé uniquement sur des fenêtres avec cadre. Winbot W730 peut être utilisé sur des fenêtres avec ou sans cadre.

11. Winbot n'a pas nettoyé la fenêtre complètement, que s'est-il passé?
Winbot n'a PAS été conçu pour les gros travaux de nettoyage ni pour les nettoyages qu'on effectue pour la première fois, ces travaux doivent être faits à la main comme dans le passé. Le Winbot a été conçu pour le nettoyage d'entretien qu'on effectue sur des fenêtres standards. Le Winbot ne peut PAS être utilisé pour nettoyer des taches telles que celles causées par la peinture, ou des fenêtres portant des étiquettes parce qu'elles peuvent causer des pannes de succion. Pour les problèmes relatifs à la capacité réduite de nettoyage et aux traces laissées par le nettoyage, reportez-vous à la section 10 de ce manuel concernant les Défaillances courantes. La plupart de ces problèmes peuvent être évités avec un entretien régulier dont les détails sont expliqués dans la section 7 concernant l'entretien de l'appareil.

12. Comment doit-on ranger le Winbot lorsqu'il n'est pas utilisé?
Mettez le commutateur du Winbot qui se trouve sous la poignée dans la position OFF (à l'extrémité gauche) et nettoyez l'appareil comme il est décrit dans la section 7 de ce manuel concernant l'entretien de l'appareil. Ensuite, rangez le Winbot dans sa boîte originale, dans un endroit frais et sec, loin des liquides et à l'abri de la lumière du soleil.

13. Si le Winbot nettoie à l'extérieur de la fenêtre et l'alarme se déclenche indiquant un problème, qu'est-ce qui se passerait si je ne l'entendais pas?
Winbot est doté d'alarmes sonores et visuelles en cas de problème. Pour plus de facilité, il y a deux voyants, un à chaque côté de l'appareil, alors si le Winbot est en train de nettoyer à l'extérieur, le voyant situé au-dessous de l'appareil sera visible de l'intérieur.

14. Si le Winbot rencontre des problèmes, émet des alarmes sonores et visuelles et arrête le nettoyage, que dois-je faire?
Il est possible que le Winbot rencontre des problèmes lors du nettoyage. Dans la plupart des cas, il peut contourner ces problèmes seul, mais s'il n'y arrive pas, le cycle de nettoyage s'arrêtera et une alarme se déclenchera pour indiquer qu'une assistance est nécessaire. Consultez les sections relatives à la signification des lumières et des alarmes et aux solutions (sections 8 et 9) dans ce manuel pour savoir ce qu'il faut faire.

15. Est-ce que le Winbot peut nettoyer la fenêtre complètement, même dans les coins? Que puis-je faire si le Winbot rate un coin?
Winbot est programmé pour nettoyer la fenêtre complètement et efficacement autant que possible. Cependant, dans certains cas, les coins peuvent ne pas être complètement nettoyés ou un endroit peut être manqué. À la fin du nettoyage, utilisez la télécommande pour guider l'appareil à l'aide des boutons flèches vers un endroit où vous pouvez le récupérer.

16. Où puis-je acheter des accessoires, des pièces supplémentaires, ou trouver un centre de réparation autorisé?
Veuillez contacter le service à la clientèle au 1-888-966-0895 ou consultez www.ecovacs.com pour acheter des pièces supplémentaires et des accessoires ou trouver un centre de réparation autorisé. Veuillez noter les numéros de modèle et de produit figurant sur la première page de ce manuel.

Si vous avez des questions auxquelles vous n'avez pas trouvé de réponses dans ce manuel, ou si vous avez des commentaires, veuillez contacter le service à la clientèle au 1-888-966-0895 pour que nous puissions répondre à vos questions.
Merci de votre achat du Winbot série 7. Nous espérons que vous allez profiter de cet appareil pendant les années à venir.

ECOVACS WINBOT™

Garantie limitée à l'acheteur original

ECOVACS Robotics, Inc. répond des WINBOTS qu'ils ont construits avec la garantie limitée suivante.

1. Garantie limitée. ECOVACS Robotics, Inc. vous garantit également, acheteur original, que votre WINBOT sera exempt de tout défaut matériel ou de fabrication lorsqu'il est utilisé dans des conditions normales pour une (1) année à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée s'applique uniquement aux nouveaux produits achetés et utilisés aux États-Unis et au Canada. Certains États et juridictions n'acceptent pas les limites sur la durée et la garantie implicite, alors les limites ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

2. Preuve d'achat. Pour faire une réclamation dans le cadre de notre garantie limitée, vous devez d'abord nous montrer la date à laquelle vous avez acheté le WINBOT. Votre reçu ou un document similaire est suffisant. Si vous ne pouvez prouver la date originale de votre achat, les périodes de la garantie limitée commenceront à compter de la date à laquelle nous vous avons envoyé votre WINBOT de notre usine.

3. Exclusions. Cette garantie limitée ne couvre pas les défauts et les dommages causés par (1) des modifications que nous n'avons pas approuvées, des réparations mal faites, des pièces inadéquates et des accessoires que nous n'avons pas fournis; (2) mauvaise utilisation ou non-respect des instructions d'utilisation, non-exécution de l'entretien recommandé; (3) des pièces qui doivent être remplacées périodiquement; ou (4) utilisation autre que pour l'utilisation normale.

4. Vos responsabilités. Vous êtes responsable de (1) effectuer un entretien préventif de l'appareil (nettoyage des bandes de roulement, de la cupule, des tampons nettoyants, etc.); et de (2) suivre les instructions du manuel concernant l'entretien et l'utilisation de votre appareil.

FR

5. Service à la clientèle. Veuillez contacter le service à la clientèle au 1(888) 966-0895 pour déterminer votre problème et connaître les étapes suivantes. L'entière responsabilité d'ECOVACS Robotics, Inc. et de ses fournisseurs et votre recours exclusif seront, à votre choix (1) le remboursement du prix payé ou (b) le remplacement des pièces ou du produit. Le remplacement des pièces et du produit prend en compte la période la plus élevée entre la garantie limitée originale restante ou les trente (30) jours.

6. Aucune autre garantie. ECOVACS Robotics, Inc. ne garantit pas que les fonctions du WINBOT conviendront à vos besoins. Le risque entier concernant la qualité et la performance du WINBOT est le vôtre. Au degré maximum que la loi applicable le permet, ECOVACS Robotics, Inc. et ses fournisseurs dénient toutes autres garanties, qu'elles soient expresses ou implicites, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande et de convenance à un besoin particulier, concernant le WINBOT et les autres documents écrits qui l'accompagnent. La présente garantie limitée vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État/juridiction à l'autre.

7. Aucune responsabilité pour les dommages indirects. Au degré maximum que la loi applicable le permet, en aucun cas ECOVACS Robotics, Inc. et ses fournisseurs ne pourront être tenus responsables pour quelques dommages que ce soit (comprenant, mais sans y être limité, les dommages pour perte de profits d'affaires, interruption des activités, perte des informations commerciales, ou toute autre perte de nature financière) en raison de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser WINBOT, même si ECOVACS Robotics, Inc. a été informée de la possibilité de ces dommages. Étant donné que certains États/juridictions n'acceptent pas l'exclusion ou la limite de responsabilité pour les dommages indirects, les limites ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

8. Loi de la Californie. Les termes de notre garantie limitée seront régis, interprétés et mis en vigueur par la loi de l'État de Californie sans tenir compte des conflits des dispositions de lois. Pour tout litige concernant ce contrat, le seul tribunal compétent sera celui du comté de Los Angeles en Californie. Si une des dispositions de notre garantie limitée est déclarée invalide par n'importe quel tribunal compétent, notre garantie limitée demeurera valide et en vigueur.

Live Smart. Enjoy Life.

BC

Winbot 7S-018IM2012R11

© 2012 ECOVACS Robotics, Inc. All Right Reserved.
Patent Pending

ECOVACS™